

PBT

SEMANARIO ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)



A la moza Futurita,
ningún goloso la deja,
porque es tanto más bonita
cuanto más fea es su vieja.



DIGESTÓNICO

Cada cucharada de

DIGESTÓNICO

del Dr. V. F. Vicente
— Madrid —

es un golpe certero contra las

GASTRALGIAS, DISPEPSIAS,
ESTREÑIMIENTO, ACEDÍAS,
NÁUSEAS, VÓMITOS

y en general las digestiones difíciles

Rosario:
RIOJA, 1226

Concesionario:
Luis Dufaur

Buenos Aires:
Avda. de MAYO, 1278

VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS. — Precio \$ 5



CUADROS DE LA GUERRA

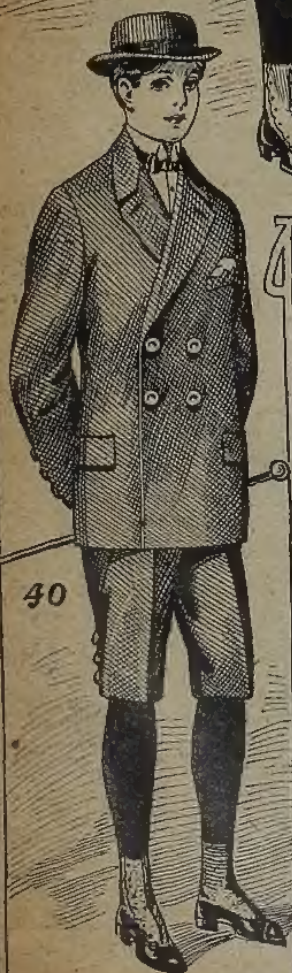


La tumba rusa en la nieve. — "La religión de Rusia es la religión de la muerte. Los rusos marchan a la batalla como caminan a los santuarios. La muerte no es para ellos una calamidad. Es la culminación tres veces bella y tres veces santa de la peregrinación de la vida. — Stephen Graham."



El emperador alemán a su llegada a Lyck, en la Prusia Oriental.

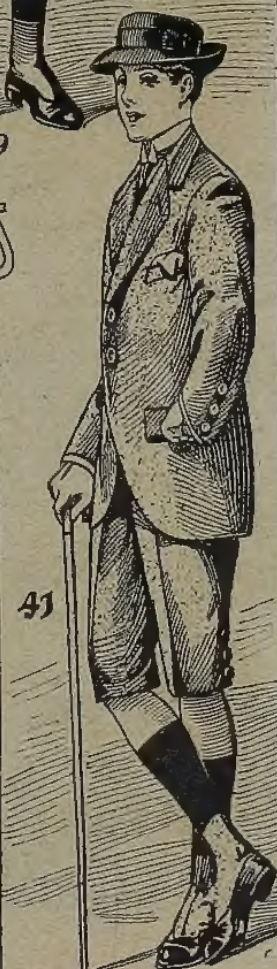
CONFECCIONES
PARA NIÑOS



Puede Vd. vestir con elegancia y distinción a sus hijos mediante un reducido costo.

37. Traje completo, de casimir de lana, fantasías o azul marino, de gran moda, saco y pantalón forrado.
Años 9-10, \$ 18.00 — Años 11-12, \$ 20.00
Años 13 a 15, \$ 22.00
38. Traje completo, de casimir azul, negro o color fantasía, gran moda, artículo extra, pura lana, saco y pantalón forrados.
Años 9-10, \$ 27.50 — Años 11-12, \$ 29.50
Años 13 a 15, \$ 31.50
39. Elegante traje completo, de casimir de color, gustos muy modernos, saco y pantalón forrado.
Años 9-10, \$ 24.00 — Años 11-12, \$ 26.00
Años 13 a 15, \$ 28.00
40. Traje completo, de casimir color, gustos escogidos, saco y pantalón forrados.
Años 9-10, \$ 14.00 — Años 11-12, \$ 15.50
Años 13 a 15, \$ 17.00
41. Traje completo, casimir color fantasía, gustos muy sufridos, saco todo forrado.
Años 9-10, \$ 11.50 — Años 11-12, \$ 12.50
Años 13 a 15, \$ 13.50

GRANDES ALMACENES
TIENDA SAN JUAN
CIBRIÁN H^{nos} (S. A.)
ALPINA y PIEDRAS



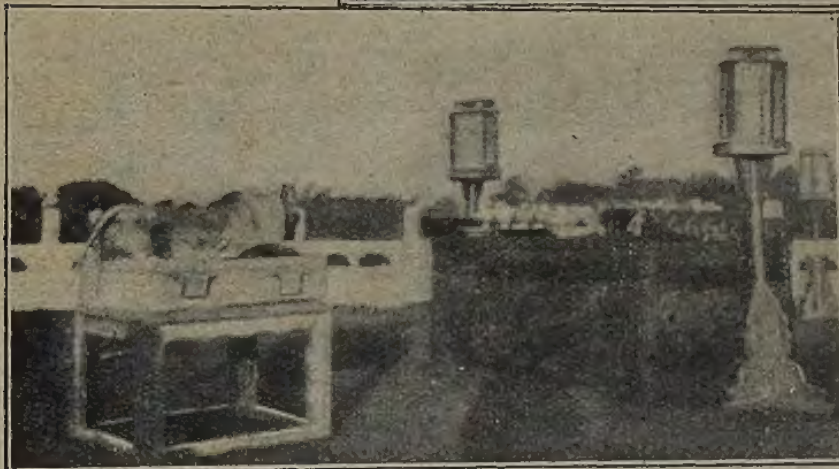


UN PRESIDENTE DE REPÚBLICA SACERDOTE



Por primera vez en China, desde la abdicación de los manchúes, la veneración celestial del solsticio de invierno fué realizada en el gran altar de Tien Tau, en Pekín, y por primera vez también en la historia del país, el pueblo estuvo representado por una persona que no tiene derecho al trono del dragón. El sumo sacerdote fué Yuan Shi Kai, presidente de la república, lo que causó gran impresión.

La ceremonia en el templo resultó naturalmente solemne, aunque realizada



Un buey preparado como ofrenda frente al altar y una mesa llena de alimentos y vinos.



Yuan Shi Kai dirigiéndose al altar con las vestiduras sacerdotales.

El presidente chino descendiendo del altar, después de celebrar la ceremonia del solsticio de invierno.

con cierto apresuramiento, pues, el presidente fué a celebrar el acto y regresó en una carroza protegida, rodeada de guardias armados. Como dice un cronista, "sobre todo aquel imponente ceremonial, se cernía la sombra de las conspiraciones de la moderna China y el temor de un atentado contra el presidente."

China, que siempre pareció extraña a los ojos de los europeos y americanos, no ha dejado de serlo con la adopción de la forma de gobierno moderna, antes bien, por contraste entre sus viejas tradiciones y el gobierno republicano, es hoy aun más extraña que cuando ocupaba el trono el hijo del cielo.



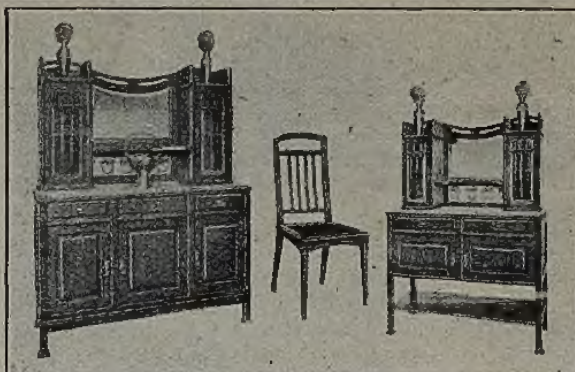
El presidente llevado a la carroza.

De la fábrica al comprador

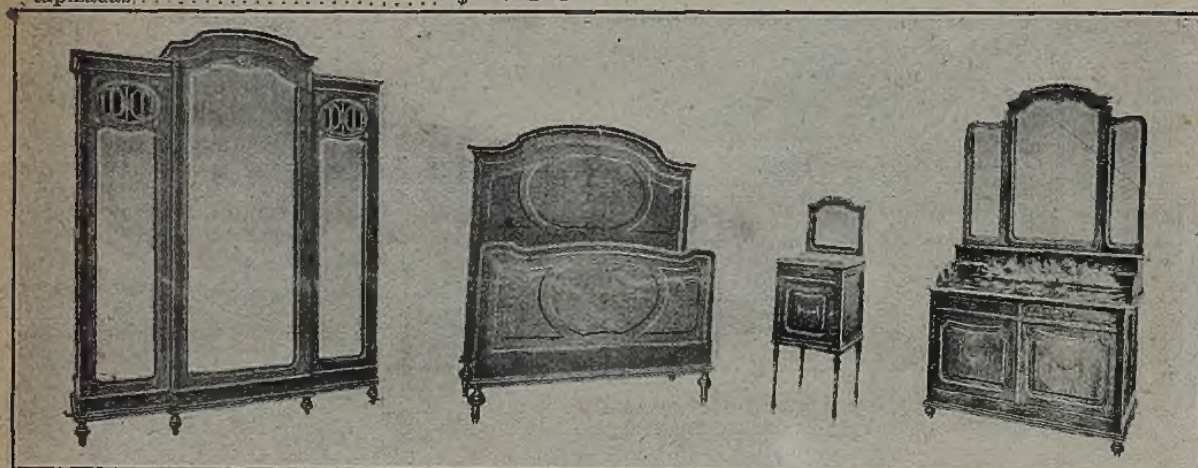
¡¡No liquidamos, vendemos barato!!



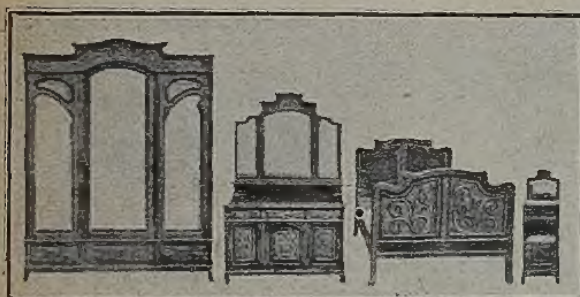
Espléndido y sólido juego de comedor, roble macizo lustrado, ahumado o natural, cristales y lunas biseladas y mármoles fantasía, con mesa para 12 cubiertos y 12 sillas asiento esterilla o tapizadas..... \$ **465**



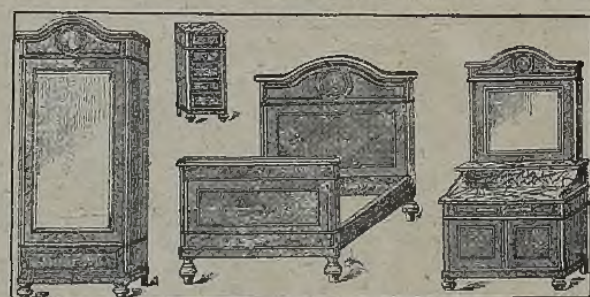
Juego de comedor, estilo inglés, roble macizo lustrado, ahumado o natural, mármoles fantasía, lunas y cristales bisel, con mesa para 12 cubiertos y 12 sillas tapizadas..... \$ **425**



Juego de dormitorio Luis XVI, de roble macizo lustrado, ahumado o color natural, muy elegante, 9 piezas..... \$ **315**



Elegante dormitorio roble macizo, 3 cuerpos, lo mejor, 9 piezas, para matrimonio, colcha y rollo..... \$ **275**
Más sencillo..... \$ 230



Juego dormitorio Luis IV, nogal ciré, grande, para matrimonio, trabajo sólido y elegante, de 7 piezas..... \$ **160**

Desafiamos a quien pretenda competir con nuestros precios.- Embalaje y conducción gratis

J. PUGLISI y Hermano, fabricantes de muebles

MUEBLES - "LA MODERNA"

Salones de ventas

Sarmiento 1467 y 1434

Fábrica

Liniers 586, esq. Agrelo



PERIÓDICOS DE SOLDADOS



Cabecera de "Le Petit Echo", periódico semanal publicado en las trincheras.

Los soldados franceses del 18.º regimiento de infantería territorial han publicado todas las semanas con regularidad el periódico "Le Petit Echo", fundado por el teniente coronel Rat. La publicación de este órgano original se ha realizado a veces con muchas dificultades, pues el regimiento ha estado en marcha y en la línea de combate desde el 17 de agosto.

El periódico es de especial interés para las familias de los soldados, y advierte que es el único que se distribuye gratuitamente. Como está hecho a mano y no es cosa de que el dibujante copie todas las semanas la cabecera, ésta varía constantemente, lo cual es un título más de

gloria para "Le Petit Echo", que tiene buen cuidado de advertir: "Seul journal renouvelant l'illustration de son titre à chaque numéro". El periódico contiene artículos sobre la marcha de la guerra, poesías en su mayor parte alusivas a la crisis europea, y, en primer lugar en cada número, bajo el epígrafe de "Cuadro de honor del 18.º territorial", el relato de las hazañas realizadas durante la semana por el regimiento.

Otra publicación análoga idearon los soldados franceses prisioneros de los alemanes en el campo de Zossen, cerca de Dresde, sacando a luz "Le Héraut"; pero, según dicen, sólo apareció el primer número, que fué casi todo confiscado.



Cabecera de "Le Héraut", periódico de los prisioneros franceses en el campo de Zossen (Dresde).

ESTE HOMBRE

conoce



vuestro pasado vuestro futuro

Todo el MISTERIO de vuestro destino,

con su secreto y su fortuna, su poder misterioso lo guía y socorre. Ricos y pobres, todos acuden a sus sabios consejos, felicidad en amores, casamientos, enfermedades, viajes, especulaciones, lotería, amigos, enemigos y los principales sucesos de la vida son revelados por la lectura de vuestro destino.

R. de F. Magistrado. "Ningún astrólogo me ha guiado con tanta certitud. Sus consejos son muy útiles para aquellos que tienen dificultades en la vida."

Envíe día y año de su nacimiento (hora, si es posible), si es señor, señora o señorita. UN PESO moneda nacional o en estampillas, para cubrir los gastos de informes y expedición, y recibirá en cambio UN PLAN ASTRAL y el ESTUDIO de su VIDA, GRATIS, como prueba de la sabiduría.

ESTUDIO EN PARIS.

Escribir en Buenos Aires a M. B. REYMOND, calle Paseo 270



LA FLORECIENTE ARGENTINA

COMPañÍA DE HACENDADOS

COMPRA Y VENTA DE

GANADO BOVINO, OVINO, EQUINO Y PORCINO

Juan Alejandro Olmos
Director general

↓ Perú 84, Bs. Aires

Tenemos productos puros de carrera en venta permanente

Muy señor nuestro:

Un nuevo horizonte abrimos para las negociaciones de haciendas en general. Es el procedimiento más correcto y el más justo.

Hasta hoy se ha seguido el sistema rutinario en que el hacendado deba vender su ganado — en la casi totalidad de los casos — apremiado por las circunstancias, teniendo que enviar sus haciendas a los consignatarios, los cuales, si bien harán lo posible para obtener buenos precios, hasta el hecho de que entren los animales a los corrales de abasto para que “se liquiden” a capricho del comprador y no del dueño.

Este inconveniente salvamos nosotros con nuestro especial sistema, que es único, haciendo que su hacienda sea negociada por usted directamente, en su propio establecimiento, obteniendo precios a su agrado y sin eventualidades ni riesgos de ninguna especie.

Advertimos a los hacendados que realizando sus operaciones por nuestro intermedio no corren el riesgo de ser sacrificados en sus intereses, porque nuestros compradores irán a sus estancias a adquirirlas, abonándoles precios equitativos; mientras que, al remitir sus ganados a consignación, están ellos sujetos a ser vendidos a cualquier precio.

Es esa la suprema ventaja que tenemos sobre todos los demás negociantes en el ramo; ventaja altamente beneficiosa para los vendedores, a quienes pedimos reflexionar al respecto.

La Compañía cuenta con tres médicos veterinarios diplomados, para la inspección de las haciendas en los mismos establecimientos: los doctores Juan Carlos Tornquist y Rubén J. Moreno, laureados en las universidades de Pensilvania y Iowa (Estados Unidos de América), respectivamente, y Rolando Zambrano, graduado en la Facultad de Buenos Aires.

Sírvase tomar especial nota de nuestro ofrecimiento, y en caso de estar conforme y desear realizar la venta de sus haciendas, con toda la rectitud y seguridad que ellas requieren, dirijase a nuestras oficinas, Perú 84, Capital Federal, por carta o personalmente, que será debidamente atendido.

Tenga en cuenta que las facilidades, las seguridades y las ventajas que nosotros le ofrecemos no podrá proporcionárselas ningún otro.

Con tal motivo nos subscribimos de usted atentos y S. S.

Por LA FLORECIENTE ARGENTINA,

Juan Alejandro Olmos
Director general.

NECESITAMOS DE INMEDIATO

- 7.000 novillos, tipo exportación y frigorífico.
- 10.000 capones gordos Lincoln, Rambouillet o mestizos.
- 2.000 caballos tipo remonta, de 4 a 8 años, mansos, de tiro medio pesado y de silla, pelos oscuros, de 1.53 arriba de alzada.

CAMPO o ESTABLECIMIENTO en la provincia de Buenos Aires, de 12.000 a 15.000 hectáreas compramos al contado.

Compras al contado

No atendemos a corredores

NOTA. — Están a disposición de los hacendados de la república los servicios de nuestros renombrados médicos veterinarios.

LA DIRECCION.



CONSTANTINOPLA BAJO LA AMENAZA



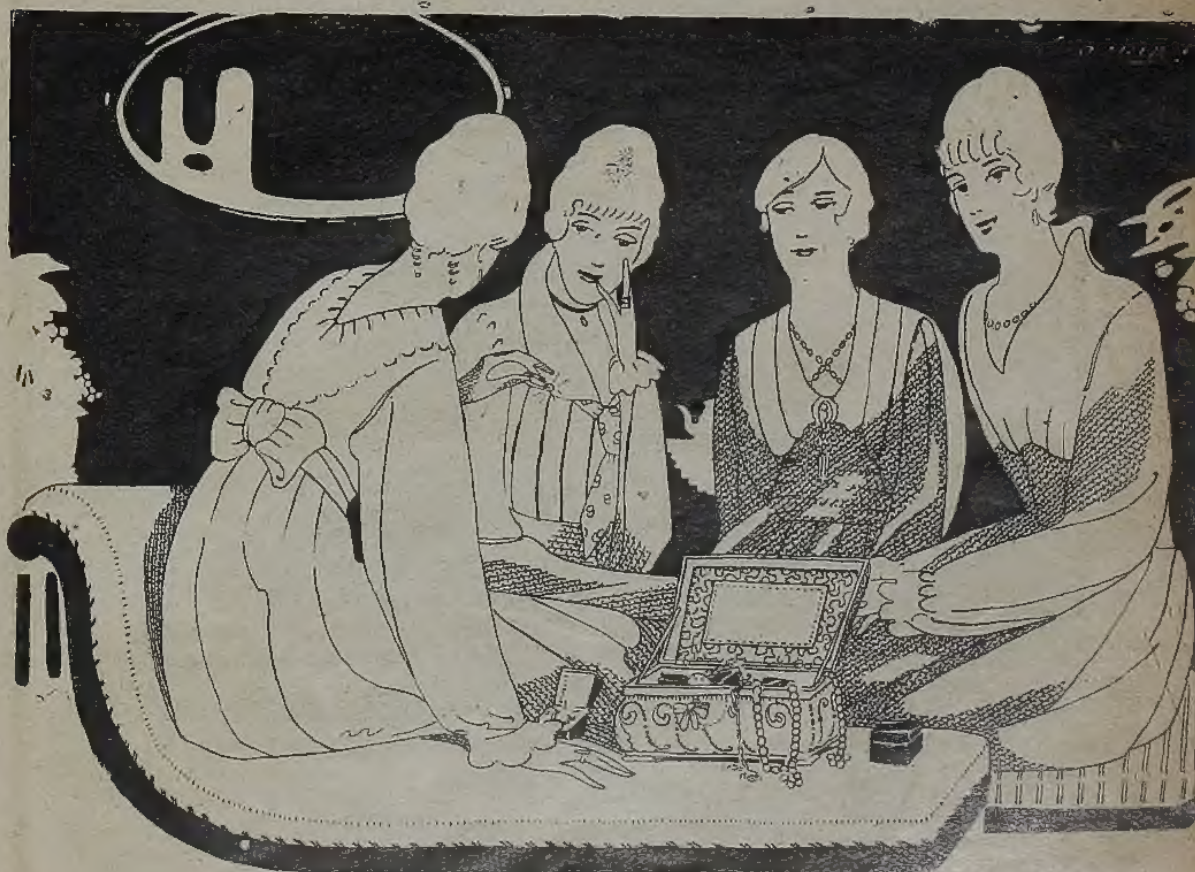
El bombardeo de los fuertes de los Dardanelos por las escuadras aliadas y el temor del ataque a Constantinopla, han causado el trastorno natural en la capital turca. Bien defendidos los Dardanelos serían un obstáculo insuperable para la más poderosa escuadra, pero por incuria no se pudieron defender contra los rusos en 1770, contra los ingleses en 1807, ni contra los griegos en 1823, y hoy las fuerzas que los atacan son considerables, por más que sus defensas estén quizás atendidas mejor que en las fechas citadas.

Dicen que muchos habitantes de Constantinopla se dirigen a Filipópolis y a Bucarest, llevándose oro, el cual ocultan también los que no emigran: Las noticias a este respecto no pueden aceptarse sin reservas, porque no proceden directamente de allí; pero se comprende que reinen temores en la población.

La fotografía reproducida nos lleva a la famosa capital, y su escena muda hace pensar con tristeza en la suerte de las mujeres y los niños en la guerra, lamentando una vez más la calamidad que aflige al mundo.



Mujeres y niños en el nuevo puente alemán de la capital otomana.



— Así que ahora no podéis dudar que de todas mis alhajas, las más lindas son las compradas en la gran casa "La Esmeralda" (calle Esmeralda, esquina Corrientes), a pesar de que han sido las que me han costado más baratas.

No se puede pedir más

Por **\$ 150** **Servicio Fúnebre**

Compuesto de

Cajón negro, grabado, sin plomo.
Capilla ardiente, con 4 plantas.
Fúnebre a 4 caballos.
UN coche de duelo.
CINCO coches de acompañamiento.
Sepultura.

La ~~Co~~
Cohería

González y Hno.

cuenta con elementos **NUEVOS, ELEGANTES y MODERNOS**

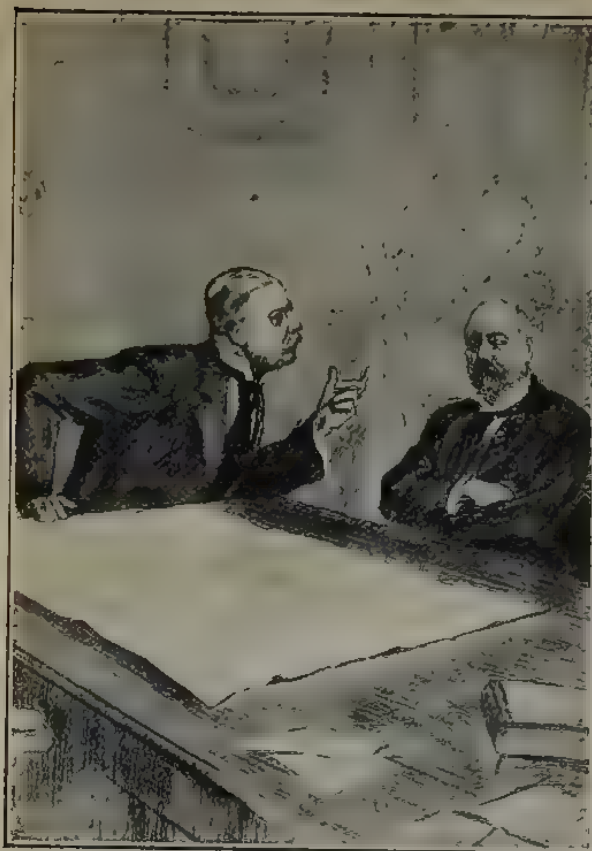
Belgrano 2970
Buenos Aires

TELÉFONOS

U. T. 131, Mitre
C. T. 186, Oeste



DE ITALIA



El embajador alemán príncipe de Bülow con el jefe del gabinete Salandra.



"Aquilone", ganador del premio de los Parioli de 50.000 liras, en Roma.

= AGUA BLANCA = CASANOVAS



GRAN PREMIO

PARIS, Abril de 1906.

PRIMER PREMIO

MONTEVIDEO, Mayo de 1907.

Infalible para destruir las
**PECAS, MANCHAS, GRANOS,
PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS
DE VIRUELA, etc., etc., DE LA CARA**

— HERMOSEA Y CONSERVA —
LA LIMPIDEZ Y FRESCURA DEL CUTIS

Crema, Jabón y Polvos

CASANOVAS

Se atienden pedidos y correspondencia
del Interior y Exterior

EN VENTA: En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de la Argentina, Uruguay, Paraguay; Casa Gath y Chaves y sus sucursales y en la de Chile; tiendas San Juan A la Ciudad de México, Casa Moussion y en Lima, Perú, calle Baquijano 295. En Italia, Portinari, Traversaro casilla correo 54 (Carrara).

Fabricante: **JOSE CASANOVAS MOURE**
Depósito General: 1111, SOMBRIETO, 1127 Bs. As.

EL CORAZÓN DEL MUNDO PLANETARIO



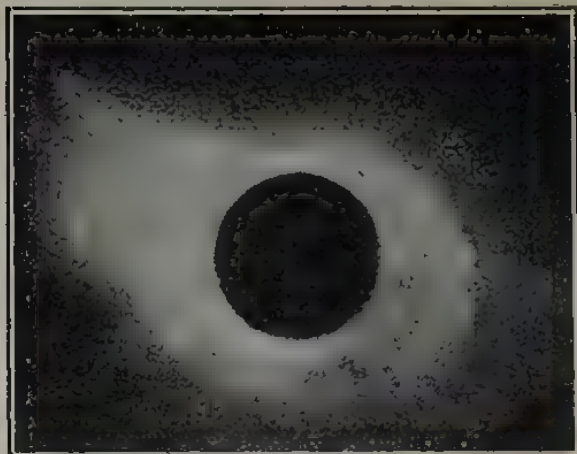
Cinco grupos de manchas solares, según una reciente fotografía.

De todas las estrellas, la más cercana y más fácilmente observable es el Sol. Se sondean sus colosales manchas, de las que reproducimos cinco grupos que aparecen en la fotografía tomada el día 12 de enero por el astrónomo del observatorio de Madrid, don Miguel Aguilar.

Cualquiera alteración que sufra la superficie solar, repercute inmediatamente en la tierra, cuya atmósfera se alteraría profundamente a la menor variación en la actividad calórica del Sol.

Hasta la aguja magnética muestra algunas veces bruscas oscilaciones durante las llamadas tempestades magnéticas, particularmente cuando alguno de los colosales dardos solares se dirige hacia nosotros.

Toda manifestación de vida en la tierra, como en los otros planetas, depende del Sol.



Dardos solares, que desvían la aguja magnética.

No lea usted si nada desea

Acaba de aparecer y es de sensacional acontecimiento

sólo para los que aspiran a dicha, alegría, salud, negocios, juegos, lotería, amores, simpatías o que quieran contraer

RÁPIDOS Y VENTAJOSOS MATRIMONIOS

Si usted, en fin, tiene alguna necesidad, cualquiera que sea, o que su vida se le hace cargosa e insoportable, puede dirigirse a la más acreditada

CASA "THE ASTER". — Casilla 531, Montevideo

escribiendo bien claro su nombre y domicilio. Debe franquear la carta con 10 centavos en estampillas, e incluir otros 10 centavos para la respuesta, y recibirá el libro

Las tres llaves de la fortuna

que contiene todas las instrucciones para poder poner término a sus males, completamente GRATIS.

NOTA. — Se ruega al distinguido público no confundir esta antigua y honrada casa por su seriedad y prestigio con otras que han venido apareciendo y se ocupan de supercherías, falsas magias, simulado espiritismo, vulgar adivinación, etc., etc.

FAJA "GIRON"

(Patentada)

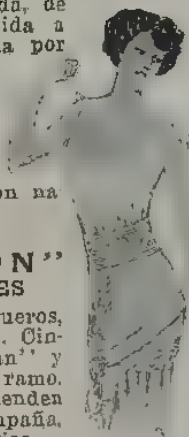
La FAJA "GIRON", patentada, de hilo higiénico, sin ballenas, tejida a medida, es la única recomendada por eminencias médicas para el embarazo, la obesidad y para personas operadas.

La FAJA "GIRON" evita las enfermedades del estómago e intestinos, pues mantiene sin comprimir los órganos en su posición natural. Precio, desde \$ 11 a \$ 50.

Única casa para la venta:

ORTOPEDIA "GIRON"
CALLAO 151, BUENOS AIRES

Corsés y fajas de lujo, bragueros, espaldaderas y medias para várices. Cinturón preventivo para "sportsman" y gimnasia y demás artículos del ramo. Especialidad en medida. Se atienden recetas médicas y pedidos de campaña. Fajista de hospitales y sanatorios.



CATÁLOGO

especial de sombreros, se remite a quien lo solicite.

FORMAS

Tenemos el mejor surtido y los precios más baratos.

FLORES Hnos.

El Chic Parisiën

2424, Santa Fe

A la Ciudad

de Bruselas

501. C. Pellegrini,
esq. Lavalle - Bs. Aires



1. Vista de Tánger, el importante puerto marroquí, cuya ocupación por España se discute actualmente.—
2. El ingeniero de las minas de Bélmez, don Manuel S. de Santamaría, que estuvo sepultado durante doce días con el capataz, sustentándose con el aceite de las lámparas y agua de las filtraciones.



Barcelona. — Momento de dar suelta a las palomas, durante la fiesta efectuada en el Tibidabo con motivo del 25.º aniversario de la fundación de la Sociedad Colombófila de Cataluña.

Historia ilustrada de la guerra de 1914

de esta alianza, iniciados por el autor, fueron el prólogo de la sangrienta lucha actual. Nadie pues, mejor que él puede rasgar el velo que cubría hasta hoy los secretos de las cancillerías.

Tanto la edición francesa como la castellana se publican semanalmente. Precio de cada número, impreso en papel couché, con profusión de grabados: \$ 1 mn. Se atienden pedidos del

LIBRERIAS MACKERN. — RECONQUISTA 449, BUENOS AIRES

• CONTADORES PÚBLICOS

EGRESADOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS



1. Señor Santiago E. Bottaro. — 2. Señor Emiliano G. Carranza. — 3. Señor Francisco C. Cánepa. — 4. Señor Domingo N. Castellino. — 5. Señor Arturo Copello. — 6. Señor Aníbal Fraga.



1. Señor Luis Gaggiolo. — 2. Señor Osvaldo E. Groppo. — 3. Señor Mauricio Greffier. — 4. Señor Ernesto Martorell. — 5. Señor Alberto Mugnai. — 6. Señor Bernardo D. Poll.



1. Señor Alfredo R'vaya. — 2. Señor Isaac Reidel. — 3. Señor Agustín Sanguinetti. — 4. Señor Eugenio Scala. — 5. Señor Antonio L. A. Vaccaro. — 6. Señor José Viscay.

MUEBLES!

¿Necesita Vd.?

No compre sin antes visitar

La "Unión Fabricantes"

Los vendemos
a precios
de fábrica
sin
intermediario
alguno

El embalaje
es gratis



No anunciamos
precios porque
no queremos
engañar
al público

Los
que residen
en el interior
pueden
pedir catálogos

"Unión Fabricantes" Corrientes 1771 (al llegar a Caliao)

PAGINA DE TODOS Y PARA TODOS



COLMENAS de 10 marcos

Extractores de diversos tamaños y ACCESORIOS para la cría de abejas. Catálogos gratis.

GOLDKUHL & BROSTROM Lda. BELGRANO 1138, Bs. As.
Unicos introductores de las afamadas despatadoras ALFA-LAVAL

Con una INCUBADORA "ROSEHILL"

Se obtiene el más alto porcentaje de pollitos sanos y vigorosos. CATALOGOS GRATIS



Casillas Desarmables DESDE 180 PESOS

Puertas, maderas, alambres tejidos y artículos de herrería. Pidan catálogo F.



Tortosa Hnos. Charcas 2940 U. T. 5081, Junc.
Buenos Aires. C. T. 41, Norte.

Médicos Oculistas GRATIS

Examen de la vista y receta gratis por médicos oculistas en consultorio particular, sin recargo de precio.

Anteojos o lentes de oro reforzado, desde... \$ 8

Lentes ideal, oro macizo 18 quilates... \$ 15

Pida usted tarjeta para el médico en el Instituto Optico "Lombardi", C. Pellegrini 468.

A precios NUNCA VISTOS

Hermosos relojes de 8 días de cuerda, para caballeros, máquina sobre rubíes, marcha garantida, 5 años. Aceptamos devolución si no agrada el artículo.



De acero o níq., a vidrio, \$ 7
De acero o níq., a tapas \$ 9
De plata, a vidrio... \$ 10
Artístico, a vidrio... \$ 10
De plata, a tapas... \$ 12
De nácar, a vidrio... \$ 15

A CADA COMPRADOR REGALAMOS UNA CADENA.
Los pedidos deben dirigirse a la antigua CASA MATUCCI, RIVADAVIA 1271, Bs. Aires. Aceptamos en pago, figuritas de cigarrillos.

GRATIS recorte a quien lo solicite su CATALOGO ilustrado de

CORTINADOS y DECORACIONES

LA FABRICA NACIONAL DE ADOLFO SILBERSTEIN

Unica en el pais que puede vender sus artículos y hacerlos a medida, un 30 % menos que otras casas similares.

Visite nuestra exposición
C. PELLEGRINI 222, Bs. Aires

LINTERNAS eléctricas de bolsillo "El Sol de Noche"

¡Ya llegaron las nuevas pilas!!
Antes de comprar vis'te usted la casa o pida el catálogo P. gratis a
Q. F. RICHEDA
CORRIENTES 1357, Buenos Aires.

Fábrica de Mostradores de Estano y Máquinas para Café EUREKA

La mejor de todas. Medalla de oro, Exposición Centenario. 1.º premio, París 1912. — **R. MILEO, Tr. unvirato 1311, Buenos Aires.**



Una oferta extraordinaria por 1 \$ m/n.



de las mismas que se venden en las librerías a \$ 10. — Orden del fabricante de liquidar 2.000 lapiceras. — Dirigir los pedidos, acompañando 1 peso moneda nacional, más 22 centavos en estampillas para franqueo certificado, a **L. FRANCES. MAIPU 450, Buenos Aires.**

Esta HERMOSA LAPICERA de bolsillo, con depósito de tinta sólida.

SOFÁ-CAMA-GUARDARROPA

Patentado por el S. Gobierno de la Nación

El mueble más práctico y ventajoso de todos los existentes. Disminuye el alquiler y aumenta comodidades.



ARMAZON MACIZO DESARMABLE

LOS TRES EN UNO \$ 65

Otros modelos, desde \$ 38.50

Dirigir los pedidos a **FÉLIX DONARINI**

Santa Fe 2161—Bs. Aires

Catálogo gratis a quien lo solicite



EXPANSIÓN FERROVIARIA SUDAMERICANA



En el "Moody's Magazine", de Nueva York, hablando de los ferrocarriles de Chile y Bolivia, el señor Frederik M. Halsey dice:

"Viajando por la costa hacia el sur, el primer puerto que se encuentra es Arica, en el cual se hallan las estaciones terminales del ferrocarril de Arica a Tacna y del de Arica a La Paz. El primero recorre una distancia de unas 40 millas y constituye el medio de transporte de los productos de aquel fértil valle.

"El ferrocarril de Arica a La Paz (Bolivia), fué construido por el gobierno



Construyendo la vía férrea en Oruro (Bolivia).



Colocación de los rieles en la línea férrea de Oruro a Viachi, en Bolivia.

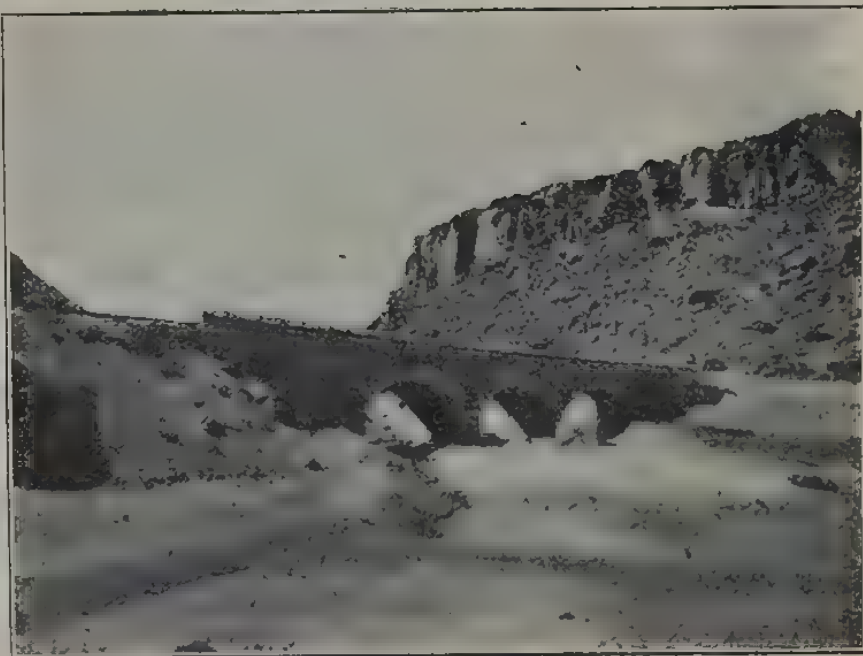
de Chile; pero Bolivia, por medio de un 3 por ciento anual del fondo de amortización, paga la parte de la línea que se extiende dentro de sus fronteras. Este ferrocarril alcanza un recorrido de 248 millas (119 en Bolivia).

"De Arica, la línea se extiende hacia el noreste y empieza a ascender por un erial, que carece en absoluto de agua, en dirección a la cima de Los Andes. En los lugares en que los declives son mayores, ha sido necesario utilizar el sistema de cremallera. La línea cruza la vertiente de la montaña a una altura de 5.400 metros aproximadamente.

"Al sur de Arica se hallan los tres puertos de embarque de salitre de Pisagua, Iquique y Patillos, puntos que son estaciones

terminales de los ferrocarriles salitreros, floreciente red ferroviaria perteneciente a compañías inglesas, que explotan unas 377 millas.

"Atraviesan los trenes el río Loa y, por último, llegan a Calama, situada a una distancia de 148 millas del mar, y a una altura de 2.220 metros. En Conchí, situada a unas 32 millas más allá de Calama, a una altura de 3.000 metros, se vuelve a cruzar el río por un viaduc-



Puente sobre el río Mauri, en Bolivia.

EXPANSIÓN FERROVIARIA SUDAMERICANA

to que se dice que es el más alto del mundo.

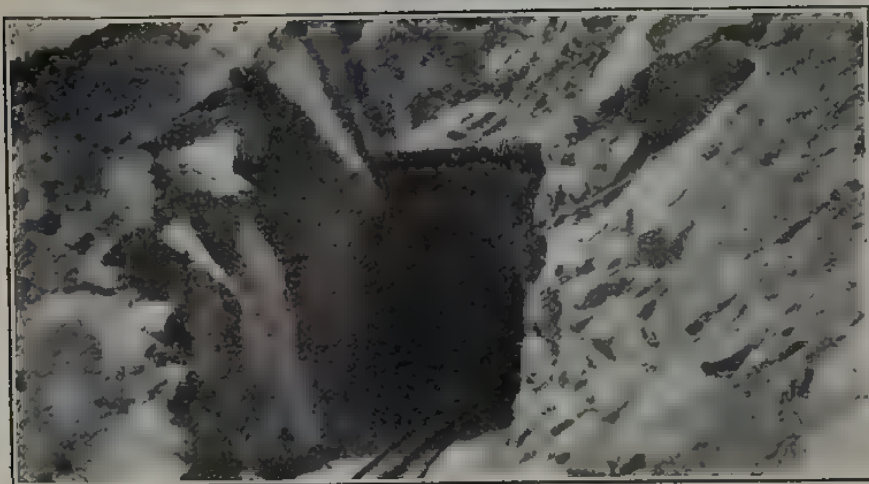
"Los trenes en otros puntos suben hasta los enormes volcanes coronados de nieve, el San Pedro y el San Pablo (el primero en erupción).

"La línea de Antofagasta a Bolivia pasa por el misterioso Lago Poopó, que tiene 50 millas de longitud por 30 de ancho.

"La compañía del ferrocarril de Bolivia fué organizada en 1907 en los Estados Unidos, y posee una



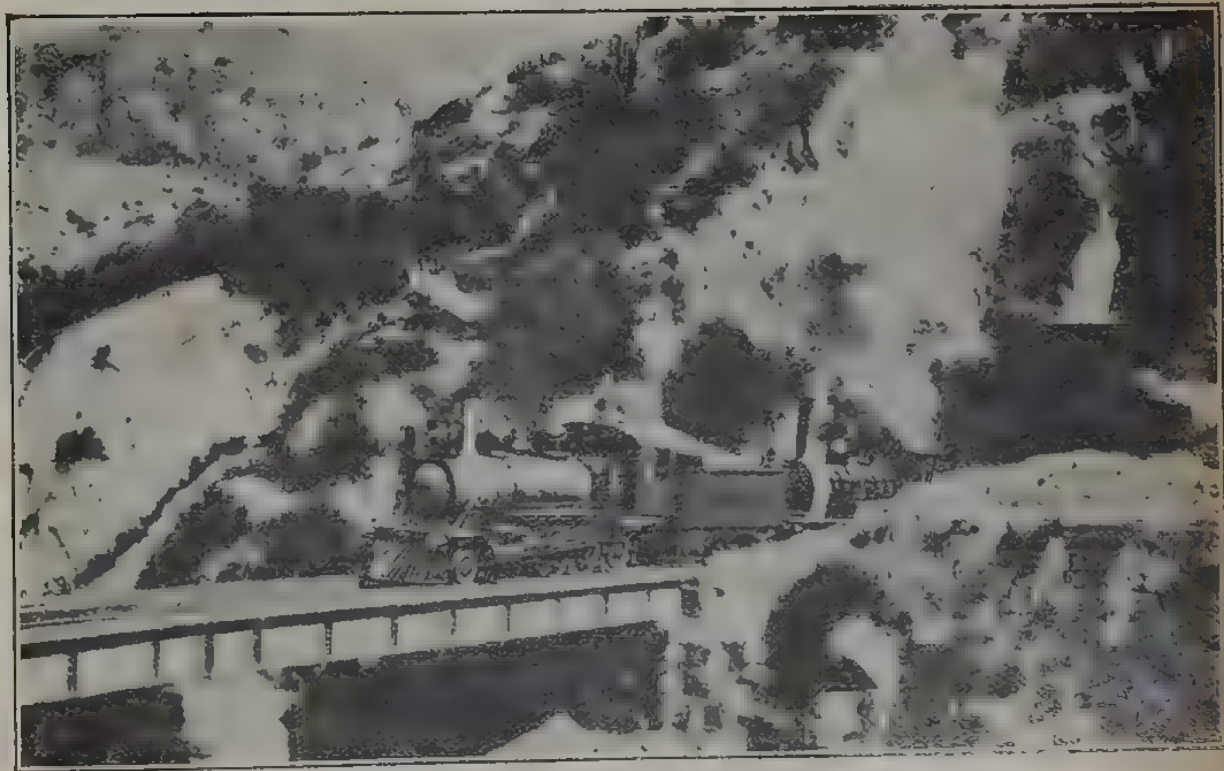
Tren de excursión en un nuevo ferrocarril de Bolivia.



Túnel en el ferrocarril de Arica a La Paz.

concesión perpetua de la república boliviana para la construcción de líneas férreas en dicha república.

Dentro de poco estarán construídas las siguientes líneas: de Oruro a Achabamba; de Río Mulato a Potosí; de Uyuni, en el ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, hasta Tupiza; de La Paz a Puerto Pando; de Potosí a Sucre, y algunas más, que facilitarán grandemente la explotación de la riqueza del país."



Una parte del ferrocarril longitudinal de Chile.

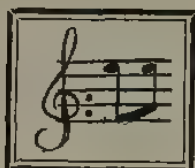
ENTRETENIMIENTOS



MI familia

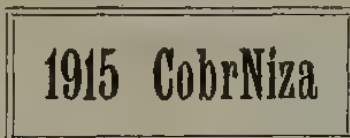
- ... Padre — Parentesco.
 Madre.... — Una planta
 Hi..jo — Idem.
 Hijq.... — Pariente político.
 Herma..no — Grupo de estrellas.
 Herman.a. — Especie de sociedad.
 Abu.el..o — Que tiene color burriel.
 Abu..ela. — Verbo.
 Ni.eto — Nombre de varón.
 Ni.eta — Nombre de mujer.
 ..Tio — En todas las casas.
 ..Tia. — Nombre de varón.
 ..Sbb.r...i...n.o — Orgullo.
 Sobrina... — Nepotismo.
 Primo. — Hecho a la perfección
 Prima.... — Parte del año.

Artimaña



¿Cómo han de estar colocados los precedentes fragmentos para que se pueda leer una palabra?

Comprimido



Charada

Segunda prima, señora:
 cuatro tres, se hacen pesadas;
 cuatro dos, previa labor
 que debe hacerse a la lana;
 dos tercera, armas cortantes
 y el todo se encuentra en África

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 543

A la Aféresis silábica:

REPARADA — PARADA — RADA — DA.

A la Curiosidad:

RECONOCER

Al Triple logogrifo:

MARTES

Al Rompecabezas:

PRIMERA — IMPERAR.

A la Combinación:

CAMOENS.

Solucionistas

Camilo Sustaita, Jorge Oyarzún, Andrés Ma.aver (hijo), Pepita Micó, Héctor Biadelli, Oscar Cerveira, Nicolás Pampín, Manuel Gras, Elena de Oromí, Mariano Canter, Juan J. Molteni, Erasmo Bietti, Pedro Beltrán, María E. de Dirube, Javier Artal, Juan Tegami, Miguel Alhorno, Cachito y Nené, Luis Pérez Solé, Antonio Echagüe, Nélide Matorras, May Burton, Alberto Jolly, Francisco Canaveri, Lu's Caselli, Fernando Araúz, Blas Morgades, Tito Olaguer, Máximo U. Ruibal, Italo Bernini, Elvira Jaso, Alfredo Herrera, Juan Bautista Navarro, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La ley de la naturaleza es la más inexorable con palabras tomadas de los avisos de este número.

indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

TEATRO BUENOS AIRES

En iguales condiciones contamos con 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por esta empresa teatral.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará también con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 8 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para una función durante la temporada.

Las Piedras de Color y la Suerte

Desde la más remota antigüedad se ha atribuido a las piedras de color virtudes que siempre se han comprobado. Estas piedras deben ser usadas para que den suerte, según en los meses en que se ha nacido.

Enero — Topacio.	Abril — Zafiro.	Julio — Cornalina.	Octubre — Turmalina.
Febrero — Amatista.	Mayo — Esmeralda.	Agosto — Granate.	Noviembre — Obsidiana.
Marzo — Rubí.	Junio — Perido.	Sept. — Zafiro.	Diciembre — Sardónia.

Recomendamos a las personas que quieran poseer un anillo o alfiler con la piedra que la corresponda, se dirijan a la Casa Prats, única joyería que tiene el surtido completo. Precio del anillo o alfiler de oro 18 quilates, macizo, con la piedra que se desee, \$ 15. Las personas del interior pueden pedirlo por carta, mandando el importe por giro o contra reembolso. Esta oferta es únicamente como réclame por el mes de abril.

CASA PRATS. — CANGALLO 739, BUENOS AIRES. U. TELEF. 1729, Avenida.

Prepárese para la apertura de la caza

Nuestra casa ofrece un sinnúmero de especialidades exclusivas para este sport, a **PRECIOS MUY REBAJADOS.**

AMBO especial para turista, con breech o pantalón, confeccionado en casimir escocés, calidad extra..... \$ **55.—**

SACO "cazadora", de corderoy o molesking, con forro de tartán de lana, da mucho abrigo, modelo muy práctico..... \$ **24.50.**

BREECH confeccionado de corderoy o molesking, artículo de abrigo y de gran duración..... \$ **11.50**

BREECH de corderoy de lana, varios gustos, confección esmerada, a \$ 30.00, 22.00 y..... \$ **17.—**

PANTALON confeccionado en corderoy ó molesking, artículo de mucha duración..... \$ **9.50**

BOMBACHA confeccionada en casimir fantasía, gustos varios..... \$ **10.50**

VALLJAS de suela, especiales para llevar cartuchos, a pesos 45.00, 38.00 y.. \$ **30.—**

CINTURONES suela, para llevar cartuchos..... \$ **9.50**

CINTURONES de tela, especiales para llevar cartuchos, a..... \$ **3.—**

BOTELLAS térmicas (con correa), contenido de 3/4 litro..... \$ **7.60**

CARAMAÑOLAS de aluminio, forradas de fieltro, con correa, contenido de 1 1/4 litro, \$ 5.50; de 1 litro, \$ 5.00; de 3/4 litro..... \$ **4.50**

ESTUCHES con cubiertos especiales para bolsillos, \$ 4.90, 3.80 y..... \$ **2.50**

PONCHOS imitación guanaco, \$ 29.00 y \$ **24.—**

BOTINES modelo "Stroom Boots", cuero de color impermeabilizado, con cordones, suela doble, caña alta, especiales para cazador, el par.... \$ **37.50**

BOTINES modelo "Duke", de becerro negro, con cordones, suela doble, especiales para usar con polainas, el par a pesos..... \$ **22.—**

POLAINAS modelo "Transvaal", cuero chanco, negras, con correas, el par \$ **18.—**

POLAINAS modelos "Spiral Puttee", venda de lana, color obscuro, el par \$ **5.50**



THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.
GATH & CHAVES

SCALES 3F

CASA CENTRAL: Gangoite y Florida



La historia al día -

ciudad, combatiendo a los rebeldes desde que desembarca y haciéndolos huir.

* * *

5 de mayo de 1808. —

En Bayona se firmó un convenio entre el emperador de los franceses Napoleón I y Carlos IV, rey de España y sus Indias, en virtud del cual cede éste en favor del primero la corona de los dominios españoles, quedando comprendidas, por consiguiente, las colonias de América.

* * *

1.º de mayo de 1853. — El Congreso Constituyente reunido en Santa Fe con la representación de trece provincias, sanciona la constitución federal de la República Argentina.

* * *

2 de mayo de 1818. — El Congreso de las Provincias Unidas del Río de la Plata sanciona la impresión de una lámina que debía repartirse en todos los pueblos, con esta inscripción: "La gratitud nacional al general en jefe y ejército vencedor en Chacabuco y Maipú".

* * *

3 de mayo de 1802. — En la provincia de Buenos Aires nace don Manuel A. Pueyrredón, prestigioso militar y autor de obras históricas sobre las campañas de los ejércitos argentinos.

* * *

4 de mayo de 1873. — El caudillo jordanista don Ezequiel Leiva pone cerco a la ciudad de Paraná, al frente de una fuerza de dos mil hombres. El batallón 5.º de Infantería, a las órdenes del teniente coronel Levalle, va en auxilio de la

6 de mayo de 1843. — El coronel don Joaquín Maderiaga, jefe de la revolución correntina, libra una batalla en Laguna Brava, contra las fuerzas entrerrianas que por ese punto habían invadido la provincia, consiguiendo un triunfo.

* * *

7 de mayo de 1813. — El ejército argentino a las órdenes del general Belgrano lleva sus armas vencedoras en Tucumán y Salta hasta el territorio del Alto Perú, ocupado por las tropas realistas. La vanguardia, mandada por el mayor general Díaz Vélez entra triunfante en la ciudad de Potosí que había abandonado el enemigo. Belgrano en esa campaña, iniciada el año anterior, había batido a Tristán en Tucumán primero y en Salta después, con lo cual aseguró la causa de la independencia. La entrada en Potosí coronó la expedición.



Coronel Manuel A. Pueyrredón.



Señor D. Stanzione.

STANZIONE

Iniciador de los TRAJES
SOBRE MEDIDA a

\$

35

Son iguales a los que otros cobran pesos sesenta y setenta.

Sobretodos sobre medida al mismo precio de los trajes.

Visíteme y vea los géneros que tengo y cómo trabajo

Sarmiento 1176 - 1180

Casa fundada en 1894
Buenos Aires



CÓMO SE ADQUIERE EL ÉXITO EN LA VIDA

Ni un centavo le cuesta este maravilloso libro

Pida hoy mismo este interesante LIBRO, que es sin duda el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal. EL HOMBRE, LA MUJER Y LA SEÑORITA pueden aprender el modo para asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar más de lo que actualmente ganan, vencer dificultades, ser correspondido por la persona amada y tener

FORTUNA, DICHA Y SALUD

En sus páginas encontrará el modo práctico para suggestionar, dominar, etc., etc., y explica cómo cada persona puede desarrollar el PODER MAGNETICO, que es el gran secreto para hacer de la vida una verdadera FELICIDAD.

GRATIS

y franco de porte se remite este precioso libro a quien lo solicite pidiéndolo por carta al

INSTITUTO CIENTÍFICO. 1535. Apartado, 1535 — Buenos Aires

Escribir bien claro nombre y dirección.

PINTURA DE MEDIA MILLA DE LONGITUD



Parte de la gran pintura.

Reproducimos dos secciones de las doscientas cincuenta de que consta una pintura de media milla de longitud, en la que figuran episodios de la historia de los indios norteamericanos Pie Negros. Este enorme lienzo será utilizado como friso en los hoteles para los turistas del "Glacier National Park", de Montana.

En ese trabajo emplearon los indios un año y gran cantidad de kilos de pinturas de colores brillantes, las mismas usadas por ellos para sus tatuajes de guerra.



Un indio Pie Negro pintando



Otra parte de la pintura

CRÈME SIMON

POUDRE

Los célebres productos
de Belleza de la casa

J. SIMON - PARIS

ESTA ES LA HORA

de comprar ventajosamente. Los fabricantes liquidan, los comerciantes quiebran, los artistas se arruinan. Si usted tiene dinero, multiplique su valor aprovechando mis ofertas.

OFREZCO, al precio irrisorio de seis pesos cada uno, 1.000 cuadros pintados al óleo, 1.000 obras de arte, todas diferentes, adquiridas por mí en la liquidación de un conocido estudio de pintura de París, con su marco de nogal tallado y moldura dorada.

Son verdaderas obras de arte, no litografías, cuadros con marco, no marcos con cuadro. Vendo la labor de pinceles hábiles, no un producto de carpintería.

Si es usted persona de gusto, debe adornar su morada con obras artísticas. Yo le ofrezco la oportunidad de hacerlo con economía.

LEA

lo que dice de mi oferta el conocido artista J. Ske-la, cuyas obras fueron tan elogiadas por la crítica en la última exposición bonaerense de pintura: "...En la colección de paisajes que usted expone, he encontrado numerosas obras que me consideraría honrado de firmar..."

Si usted vive en Buenos Aires, pase por mi exposición: si vive fuera, mande un amigo o fíe en mi palabra. Devolveré a usted su dinero, si a juicio de personas peritas no valen los cuadros mucho más que lo que ha pagado por ellos.

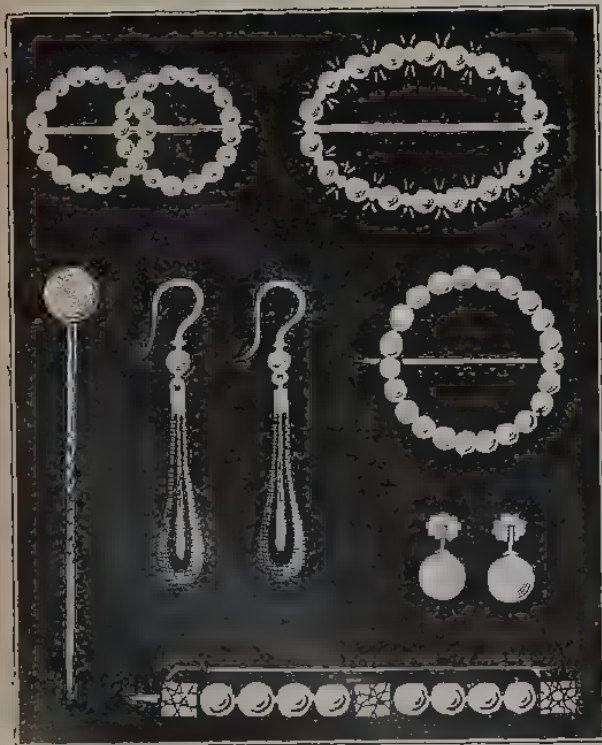
Lea más abajo mis condiciones de venta.

Facsimil de uno de los cuadros, que da una idea de SU FORMA, no de SUS MERITOS. Es preciso verlo para apreciarlos. M de 50x38 centímetros.



Por poco dinero

mucho menos de lo que en realidad valen, puede usted adquirir estos artículos, todos novedosos y elegantes. Son ideales para un regalo. No habrá mujer de gusto que no los sepa apreciar. **FIJESE:**



Perlas Ostrak, de oriente delicadísimo, inalterables. Imposible distinguirlas de las naturales.
Alfiler, montura de oro garantido..... \$ 8.—
Aros, montura de oro garantido..... \$ 14.—

¡Gran moda!

Aros "Lágrimas de Reina", montura de oro, colores azabache, esmeralda, topacio y rubí..... \$ 5.—
Los mismos, montura de plata con baño de oro..... \$ 3.—
Prendedor perlas y brillantes, montura de platino..... \$ 3.50
Prendedor perlas, forma doble círculo..... \$ 2.50
Prendedor perlas..... \$ 2.—
Prendedor-barreta, perlas y brillantitos.... \$ 1.50

Instrucciones

- 1.º Remítase el importe en giro postal, estampillas de correo o en efectivo "por carta certificada".
- 2.º Admito todo o parte del importe en cartoncitos de cualquier marca de cigarrillos, por su valor.
- 3.º Enviaré los cuadros contra reembolso a quien lo desee.
- 4.º Remitiré los artículos de joyería por correo, certificado, los cuadros por encomienda o Villalonga, todo bien embalado.

Dirigir todos los pedidos a

A. LÁZARO

25 de Mayo 149 — Buenos Aires

(Unión Telefónica 2010, Avenida)

LA SUFRAGISTA



Miss Viva era prometida de un conde muy rico y muy feo, aunque amaba a un joven muy pobre y muy lindo. ¿Y qué hizo, Miss Viva? Se metió a sufragista de las más terribles.



El conde, que solía llamarla su paloma, vio así que no era paloma, sino una especie de avestruz. En consecuencia, tuvo que deshacer el compromiso.



Ella lo llevó ante los tribunales por ruptura de compromiso matrimonial y, en virtud de la ley inglesa, le concedieron la indemnización de un millón de libras.



Con ese peso, efectuóse el casorio de Miss Viva y del joven lindo.

Calzado "Campanella"

El que por sus cualidades jamás igualadas, ha suplantado a todos los demás **CALZADOS** conocidos.

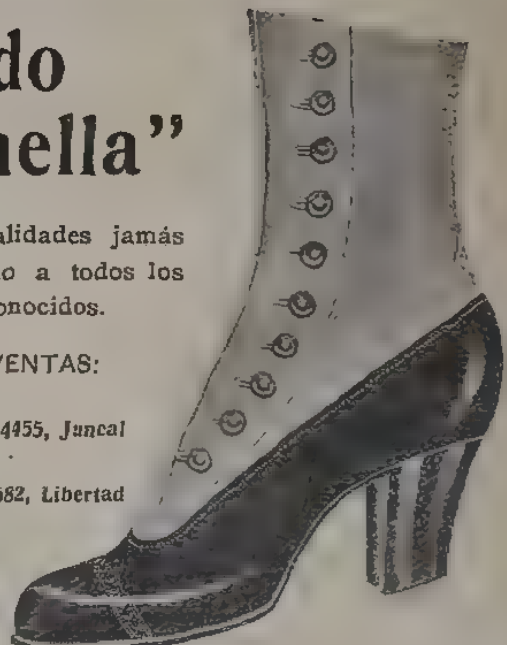
SALONES DE VENTAS:

SANTA FE 2370

Unión Telef. 4455, Juncal

CORRIENTES, 932

Unión Telef. 6682, Libertad



Cabritilla charolada, caña becerro de color, vistas negras..... \$ 17.—
Cabritilla charol., caña gamuza físel, \$ 14.—
Cabritilla charol., caña becerro mate, \$ 13.50
Cabritilla charolada, caña paño gr., \$ 13.50
Cabritilla charolada, caña paño beige, \$ 15.—
Cabritilla charol., caña paño negro, \$ 13.50
Cabrit. charol., caña gamuza habano, \$ 18.—
Cuero potro..... \$ 16.50



Cabritilla charolada, caña becerro de color, vistas negras..... \$ 17.—
Cabritilla charolada, caña gamuza físel, \$ 14.—
Cabritilla charolada, caña becerro mate, \$ 13.50
Cabritilla charolada, caña paño gr., \$ 13.50
Cabritilla charolada, caña paño beige, \$ 15.—
Cabritilla charolada, caña paño negro, \$ 13.50
Cabritilla charolada, caña gamuza habano, \$ 18.—
Cuero potro..... \$ 16.50

Avisos Recomendados

Médicos especialistas

Dr. E. F. POLITO Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. E. Ríos 624. U. T. 2602, Lib.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urología, etc.). Piel, sífilis y ginitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dr. Passicot. Médico jefe del Instituto de Puericultura del Hospital Pirovano. Enfermedades de niños e internas. Consultas de 4 a 5.30. Avenida de Mayo 1346.

Dr. CARBO. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. Cerrito 416. De 2 a 4. Partos, Clínica y Secretas.

Venéreas, Sífilis, Piel. - Dr. Saraceni
Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 2 a 9. Corrientes 1777.



Dr. G. FASCE. Dientes \$ 5 cju. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.



Dr. REZAVAL

Afecciones de la garganta, nariz y oídos. Corrección de las deformidades nasales
MAIPÚ 657
De 2 a 5.



FAJA "Duquesa"

Premiada en París. Para caballeros y señoras que padecen de riñón y vientre caído, hernia y caderas; disminuye el abdomen. Precio: \$ 20, 30 y 40. Tacuarí 486. **MARÍA G. DE BADES**, Fajista de los hospitales.

\$ 4.95
m/n

Formas terciopelo de seda
ELEGANTES MODELOS
Mercería LA PERLA

C. Pellegrini, 524. - Bs. Aires



DENTISTAS



J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de **Bolonia y Buenos Aires. Moreno 990.**

Dr. M. KUTYN
Dentista
norteamericano

Diplomado en las Universidades de N. York, Buffalo y Bs. Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. **Cerrito 67.**

ANIBAL F. SÁNCHEZ Consultas: 8 a 12 a. m. y 6 1/2 a 7 1/2 p. m.
DENTISTA CALLAO, 1080

N. PERCICH. - Dentista

Ex asistente a la Escuela Dental de París.
362, Bernardo de Irigoyen, 362.



EMILIO SALGADO

Cirujano dentista. De 9 a 12 y de 2 a 6 p. m. **RIVADAVIA 3192.**

PARTERAS

PARTERA Partos, hemorragias, enfermedades de la matriz. Se reciben pensionistas. Precios módicos. Paraguay 2446. Sin chapas. Unión Telefónica 3742, Juncal.

MARIA V. DE MARTINI. Prof. en obstetricia. Partos y enferm. de la matriz. Aplicación nuevo suero para partos sin dolor. Recibe pensionistas. Casas serias y confortables. Crianza del niño. **Deán Funes 694 y Serrano 1947. U. T. 2702, Mitre y 1560, Palermo.**

Casa Maternidad Propietaria: **Eugenia S de Thill**, especialista en partos. Pensionistas a precios módicos. Calle 44 número 417. U. T. 423, La Plata. Consultorio: **C. Pellegrini 462, Bs. Aires.** Martes y viernes de 1 a 5 p. m.

Paula A. de Biginelli. Ex partera del Hospital Rivadavia. Especialista en partos y curaciones de la matriz. Se reciben pensionistas. Corrientes 2293. De 1 a 3. U. T. 3470, Mitre.

CASA MATERNIDAD. Parteras **Vassarotto y Gima**, ex prof. en Torino y Bs. As. Especialistas en partos y enfermedades matriz. Inyecciones hipodérmicas. Reciben pensionistas. Paso 270. U. T. 1193, Mitre.

Juan M. Gazzano Agente exclusivo para avisos en esta sección.
843, CANGALLO, 843.

En Norte América y Canadá

Para **AVISOS** en **P B T**, los interesados pueden dirigirse a:

Universal Publicity Company,
45 West 34 St. New York.
Horatio Camps Advertising Agency,
62 Cortlandt Street, New York.
The Argentine Advertising Co.,
24-26 Stone Street, New York.
Maurice Perelles, Detroit. Mich.

The Export Advertising Agency,
Transportation Building Chicago. Ill.
Roland Kay Co. Tentoni Bldg.
172 Washington Street, Chicago.
The Desbarats Advertising Agency Ltd.,
284 Lagachetiere Street West, Montreal,
Canadá.



MUJER QUE VIVIÓ COMO UN ATORRANTE



Ethel Villers, hace dos años.

gimnasia especial que se precisa para viajar gratis en los trenes. Así llegó a Chicago, donde entró de cocinero en un "restaurant" e hizo vida totalmente masculina. Un día fué reconocida en un "bar" por un cliente; pero pudo despistar a los demás, y abandonó a Chicago en los topes de un vagón, con otros tres compañeros. Mil peripecias la llevaron de ciudad en ciudad, hasta que una noche, rendida de cansancio y sin dinero, un "policeman" descubrió su secreto en una plaza de Buffalo, donde el juez la obligó a vestir nuevamente el traje femenino, pero le proporcionó trabajo y medios de vida para que no volviese a las andadas.

Actualmente vive en los Estados Unidos una joven que ha pasado por hombre durante tres años, haciendo vida de atorrante. Ethel Villers quedó huérfana de padre siendo muy niña. Su madre, que procedía de raza india, contrajo segundas nupcias y murió poco después. Su padrastro envió entonces a Ethel a casa de una tía, donde la infeliz muchacha quedó reducida al papel de Cenicienta. A los veinte años contrajo matrimonio, pero el marido la abandonó a los tres años de casada. Pocos días después, con cuarenta y cinco dólares que obtuvo de la venta de sus muebles, se lanzó a la calle, vestida de hombre, en busca de aventuras.

Marchó a la ciudad de Toledo, donde buscó trabajo, pero todas las ocupaciones que se le ofrecieron eran poco a propósito para sus escasas fuerzas. Antes de un mes, Ethel, que había adoptado el nombre de Frank Duffy, se encontró sin dinero; pero pudo hallar ocupación como camarero de un "bar", donde economizó veinte dólares, con los cuales se marchó de Toledo. Viajó sin billete, pasando mil vicisitudes al principio, pero, la necesidad de cambiar de localidad, la habituó a esa



Ethel Villers, en la actualidad.

¡SEÑORA! ¿No QUIERE tener arrugas ni ser fea?

¿Qué mujer no querrá ser siempre joven? ¿Cuál no querrá ser siempre bella y admirada? Pues nada más fácil, para obtenerlo, que visitar mi consultorio y lograrán las damas y niñas ser siempre admiradas, tanto por su juventud como por su belleza, pues siguiendo mi procedimiento sencillo y económico; y a la vez eficaz, se verán libres de todo lo que afea y envejece a la mujer, como son las arrugas, vello, pecas, manchas, barros, etc.

El vello, que tanto afea, lo extirpo con la electricidad, sin dolor ni dejar señal ninguna, (único remedio en el mundo). El vello fino lo saco sin electricidad ni depilatorio.

Todos mis específicos son analizados y aprobados su venta por el Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

Poseo la tintura más moderna y perfeccionada para el cabello y el remedio más eficaz para el crecimiento de las cejas y pestañas.

T. S. DE COROMINAS, masajista facial. Entre Ríos 428, Buenos Aires.

Horas de visita: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 6 p. m. Las consultas no se pagan. Se mandan folletos.

Nota importante. - A toda compradora de la maravillosa Crema Almendrina Corominas, le enseño gratis a darse masajes, ya sea personalmente o por carta. Unión Telefónica 2326, Libertad.



LÁMPARA A ALCOHOL CARBURADO

ALUMBRADO

La Lámpara a Alcohol Carburado ilumina en todas partes. Es alumbrado ideal para el campo y casa, que no ha sufrido interrupción ni aumento de precio a causa de la guerra.



PORTATIL

CONVENIENTE CON UN ENSAYO PIDIENDO UNA LÁMPARA PRESTADA

639 agentes en toda la Republica.

Buscamos donde no los hay

En Montevideo: 25 de Mayo 222

SOCIEDAD ANÓNIMA ARGENTINA

La TELTONIA, Defensa 421-29 - Buenos Aires.



SEÑORAS y SEÑORITAS

No sacrifiquen su comodidad y belleza de sus formas usando corsés demasiado baratos, confeccionados en montones. La

Corsetería "A LA HERMOSURA"

para hacer conocer su inmejorable corsé "Haydée", según modelo y última creación de la moda, con rica tela brochada en terciopelo de élastico al costado, con 3 elásticos adelantados, ya vendido vender en el próximo mes. B. de Irigoyen 773 - 1271



Oporto DOM LUIZ

Tu salvación ha sido
este gran reconstituyente



FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

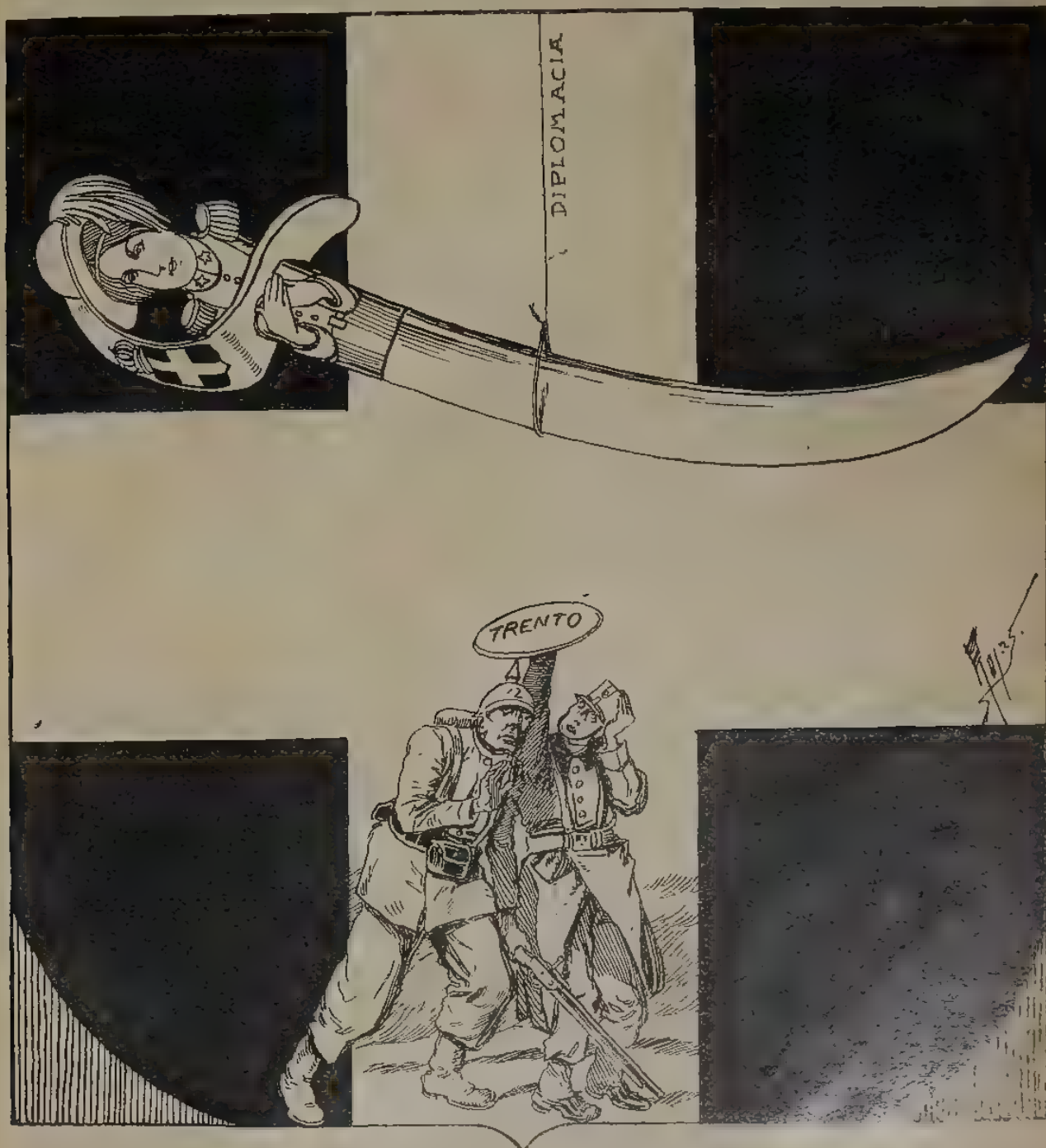
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año XII

Buenos Aires, 1.º de Mayo de 1915.

N.º 544

UN "SABLE" DE DAMOCLES



Uno de los aliados. Nos protege a este lado.

Charlas del pebete



Es posible que cuando se publiquen estas "charlas", el gobierno haya pasado a "mejor vida" o esté en camino.

No es que tenga yo la esperanza de que haga "crisis" la enfermedad reinante o "gobernante" que padecemos, no. Ni sería tampoco vida mejor la de nuestros gobernantes porque dejaran de tener el derecho de gobernar, "bien que no lo ejerzan" o que "no lo ejerzan bien" (como esté mejor dicho).

Pienso que habrá pasado a "mejor vida" el gobierno, si al fin dispone de plata, pues entonces, a falta de "rumbos" que seguir, tendrá con qué mostrarse "rumboso", gracias a los recursos.

"Empeñado" el gobierno en proteger a los capitalistas que no sabían lo que hacer con sus riquezas, pensó en servirse de ellas, pagando el interés correspondiente, por supuesto, porque hoy, desinteresadamente, no se "presta" ni... atención. Es efecto de la humedad. Nadie "presta"; todos estamos "encogidos".

El doctor de la Plaza tenía mucho interés en la operación. Un interés por partida doble, pues se interesaba por los "asientos" en que pudiera "descansar" más tranquilo: los "bancos" ingleses y los "bancos nacionales". Pero los "banqueros" encontraban aún demasiada indiferencia en don Victorino. Ellos querían "ver" más "interés", y de ahí las dudas del presidente. ¿Qué bancos elegir?

—Hay que proteger la industria nacional— le dijo un "banquero".

—Eso es una salida "de pie de banco"—arguyó don Victorino, —pues yo soy tan inglés como criollo y me sentaré en el banco que más me convenga.

Total, que en la duda, se decidió a comer a dos "carrillos": Un "carro" de "libras" esterlinas por un lado y otro "carro" de "pésos" argentino, por otro. ¡Una broma "pesadísima" para el país!

Antes de dar los "pasos" para recibir los "pésos", don Victorino "pulsó" la opinión del país para ver si estaba "sano" y si podía contar con él para proseguir las obras "sanitarias". Era el objeto del "pechazo" y había que auscultar el "pecho" para juzgar su resistencia.

Sabía don Victorino que el país no tiene ahora la "fiebre" de los negocios que "padeció" en otros tiempos, mejores que los actuales, sin embargo. Mas, por eso mismo, la "circulación" es pobre, la "parálisis" general, y una "sangría" en tales circunstancias, si bien era beneficiosa para todos, encerraba el peligro de no dar ni "gota".

Ante la necesidad de hacer "sudar" al país, don Victorino procedió, pues, con precaución. Auscultó, tomo el pulso a los bancos locales, pero

no les pidió que "le sacaran la lengua". Era lo que más temía el presidente.

Por suerte, los bancos "locales" no están "locos". Están "sanos" y pusieron a la disposición del gobierno 60 millones de pesos para las necesidades del "ejercicio". ¡Ya se puede hacer gimnasia y equilibrios con 60 millones!

Hecha la "operación", el gobierno podrá descansar un rato, dando paz al escalpelo sangrador.

¿Será por mucho tiempo? Allá veremos, cuando se cumpla el plazo y se agote la "sangre" así obtenida, por transfusión.

Es posible que siga "desrionada" la situación del estado, a pesar de todo, porque la peor enfermedad del gobierno son los "cálculos". Hasta ahora siempre "le han salido" mal. Véase en lo que ha venido a quedar el "repunte" de la renta de aduanas que hizo famoso el señor ministro de Hacienda.

¡Ah, los alegres "cálculos"!

Otro "mal de piedra", pero éste en forma de estatuas, se ha presentado en el palacio de oro.

Por fin, el Congreso resolvió hacer economías en el personal, y ¿qué dirán ustedes que hizo? Pues les "colgó la galleta" a las 24 estatuas que ornamentan la cúpula del palacio. Ordenó retirar las estatuas.

Los representantes de los contratistas de las obras no querían cargar con tanto "muerto" y solicitaron que se dejaran estar allí, porque la traslación de esas estatuas les originaría un gasto considerable.

Los procuradores del tesoro y de la nación no están de acuerdo en el dictamen que se les ha solicitado para resolver el asunto, pues mientras el doctor López "vota" por el "desalojo", el doctor "Botet" encuentra la "botada" improcedente.

Es preciso, pues, recabar otras opiniones extrañas, ya que las estatuas, que son los interesados, no pueden dar la suya.

Yo creo que se podría dar gusto a ambas partes "bajando" las estatuas de la cúpula, pero sin llevarlas muy lejos, para evitar que "suban" mucho los gastos del "sepelio". Se podrían colocar, por ejemplo, en las bancas del recinto, donde las 24 estatuas substituirían ventajosamente a 24 señores diputados elegidos entre los que sólo hacen bulto para el "quórum".

Las estatuas fijas en los sillones tendrían la ventaja de no "rabonear" nunca ni cobrar sueldo, consecuentes en su "desprendimiento", de la cúpula.

¿Que estos "personajes" son huecos? También hay legisladores "de tierra adentro", y no es éste un "relleno" más aceptable que el de las estatuas para un señor legislador.

P B T.



CRÓNICA GRÁFICA DE LA GUERRA



El "raid" de Zeppelins en París y sus suburbios. Destrozo producido en una casa de Levallois.

millón de bajas, entre ambos combatientes, en una lucha de pocas horas.

Los informes del estado mayor de los aliados consideran como fracasada la tentativa de las tropas del "Kaiser" para cortar las líneas enemigas y avanzar hacia Calais, y dan como contenido el avance de los alemanes y como reconquistado el terreno perdido en la retirada de las tropas inglesas para no perder el contacto con las líneas de los republicanos.

Todo lo que permite asegurar la forma en que las noticias se dan al público, es que la batalla ha sido encarnizadísima, sin que hasta el mo-

El estado mayor alemán publicó un boletín sobre las ventajas alcanzadas últimamente por el ejército del "Kaiser" en la región de Ipres, asegurando que el terreno conquistado por los alemanes el día 23 al norte de esa población, fué conservado, a pesar de los contraataques del enemigo.

Esta acción, una de las más importantes que se han registrado desde el comienzo de la guerra, tiene por fin estratégico abrirse paso hacia Calais y apoderarse de esa plaza para mermar la preponderancia inglesa en el canal de la Mancha.

La importancia de la tentativa hace suponer el empeño con que las fuerzas de los aliados contrarrestaron el empuje de las tropas imperiales, concentradas en aquel punto en número superior al de sus adversarios.

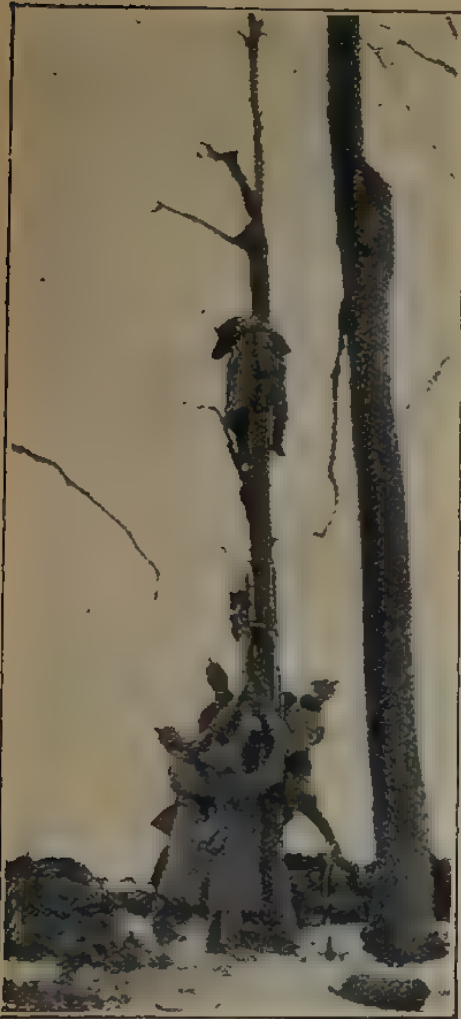
Esta es la segunda gran batalla que se libra en aquella región con el mismo propósito, habiendo costado la primera, en la que se detuvo el avance de los germanos, medio



El hijo menor del "Kaiser", príncipe Joaquín de Prusia, con el coronel Busse (a la derecha), en un trineo automóvil cerca de Lotzen.



La reina de los belgas a su paso por Ipr



Soldados alemanes subiendo una ametralladora a un árbol.



Miembros de la guardia nacional de Londres, en ejercicio de práctica de defensa.

mento se pueda precisar a quién corresponde el triunfo de ella, que habrá de decidirse en combates siguientes.

De todos modos, esta gran batalla ha marcado con un trazo sangriento el comienzo de la campaña de primavera, haciendo salir a los soldados de la guerra de trincheras a que los forzó el invierno.

La campaña ha continuado en el este, en el mar y en el estrecho de los Dardanelos, con la misma lentitud que hasta ahora, sin ningún hecho de armas que permitiese vislumbrar ventajas positivas para una u otra parte.

Italia, sobre la que recae la atención mundial, siguió sin decidir su actitud ante las gestiones diplomáticas que se realizan en pro y en contra de su neutralidad.

No obstante, esta indecisión parece que no puede prolongarse mucho, pues el 12 del corriente deben reunirse las cámaras, ante las que el gobierno tiene que explicar su actitud.



Motociclistas ingleses en las trincheras.

FIESTA BRITÁNICA DE BENEFICENCIA



1. Niños que tomaron parte en los bailes de la fiesta dada en el Plaza Hotel a beneficio de las viudas y huérfanos de los oficiales ingleses caídos en la guerra. — 2. Una de las mesas del té.

El sábado último se realizó en el Plaza Hotel una gran fiesta organizada por las principales familias de la colectividad inglesa, con objeto de recolectar fondos para las viudas y huérfanos de los oficiales británicos muertos en la guerra.

La comisión de caballeros compuesta por los señores Norton, Gamburg, Bowden, Thompson, Jackson, Edye y Corrie Smith, y la de damas, formada por las señoras de Norton, Thompson y Bowden, organizó y llevó a feliz término el selecto programa con excelentes resultados para el fin benéfico que se perseguía.



La concurrencia en el salón.

VELADA LITERARIOMUSICAL



La fiesta en el Odeón a beneficio del Asilo de Mendigos. Una escena del poema dramático "Era El", interpretado por las señoritas Alfonsina Masi Elizalde, Mercedes Dupuy de Lome, Adela Marchetti y Martina Masi Elizalde.

Niñita Linda P. de Lome.

LAS REGATAS DEL TIGRE



1. El equipo vencedor en la regata universitaria. De izquierda a derecha (de pie): señores F. Laass, A. Sacchi y A. Olivari; (sentados): señores F. Dowling, B. de Benedetti, J. M. O'Farrell, E. M. Lange y E. Carmagnini. En el piso: señor H. Milberg, timonel. — 2. Equipo del Instituto Libre de Segunda Enseñanza, vencedor en la regata de los Colegios Nacionales Señores N. de Olariaga, J. M. Billoch Newbery, C. Conen, L. S. Romets y S. Fiondella.

Manifestación pro industria del calzado

ASOCIACIÓN DE ESTUDIANTES



La columna de manifestantes por la calle Rivadavia en dirección a la Casa de Gobierno, para reclamar reformas en favor de la industria.



Comisión que convocó la asamblea de la asociación en el local de "La Prensa", para promover la reforma del plan de estudios en los colegios nacionales.

Los exploradores argentinos y los "boy scouts"

Escuela de la Asociación Educacional



Grupo en la fiesta de la unión de los exploradores y "boy scouts" celebrada en la plaza de ejercicios físicos, calle Entre Ríos y Constitución.



Inauguración de la Escuela Sarmiento, de la Asociación Educacional, en el local de la calle Pedernera 145.

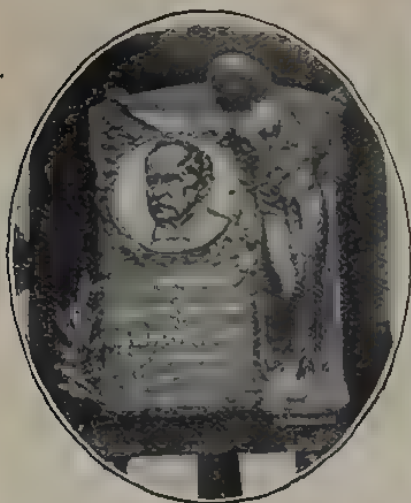
CENTENARIO DEL Doctor VICENTE F. LÓPEZ

El día 24 se celebró el centenario del natalicio del doctor Vicente F. López con diversos actos conmemorativos.

En la Facultad de Filosofía y Letras, en el Colegio Nacional Sur, junto a la tumba que guarda los restos del doctor López y en varios centros de enseñanza se rindió homenaje a la figuración histórica de este notable argentino. Su sepulcro, en el cementerio de la Recoleta, se cubrió de flores, y en todos los actos se leyeron discursos de elogio para su larga actuación intelectual y política.



El acto conmemorativo en el Colegio Nacional Sur. Discurso del rector doctor Mariano de Vedia y Mitre.



La placa de homenaje a la labor intelectual del ilustre ciudadano.



Colocación en el sepulcro del doctor López, en la Recoleta, de la placa de bronce costeadá por la Asociación Nacional del Profesorado.



Celebración del centenario en la Escuela Vicente Fidel López. — En el primer plano: Arturo Reynal O'Connor.

Arturo

POR LOS CAÍDOS EN LA GUERRA



A la salida del funeral celebrado en Santo Domingo por los caídos en la guerra y de las rogativas por la paz.
La comisión de damas organizadora del acto.

ANIVERSARIO DE CERVANTES

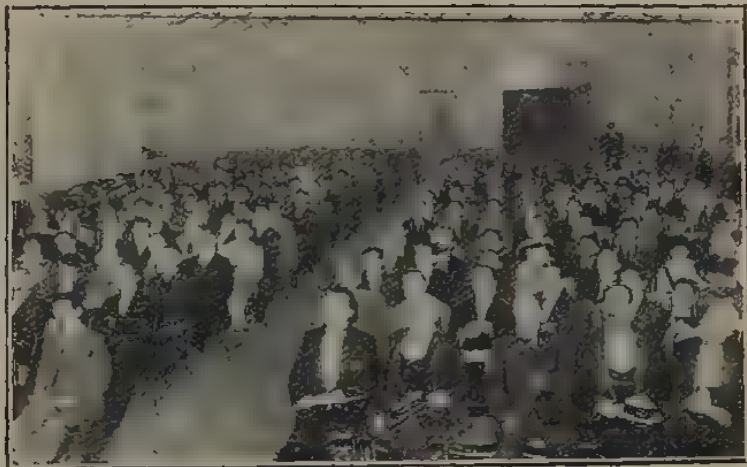


Commemoración del 299.º aniversario del autor del Quijote
en el Ateneo Hispanoamericano.



La conferencia del doctor Miguel
de Toro y Gómez.

UNIVERSIDAD POPULAR ITALIANA



1. Discurso del ingeniero José Pedriali en el acto inaugural de la universidad fundada por la Sociedad de Ingenieros y Arquitectos Italianos. — 2. La concurrencia en el salón de la Unione e Benevolenza, donde se verificó el acto.

La causa del sargento Pedroza



El defensor de Pedroza,
capitán Moreira.

El consejo de guerra permanente se reunió el día 23 del actual para juzgar la causa instruida al sargento Pedroza, por muerte del capitán von Kunowsky, en Paraná.

El juez instructor del sumario, coronel Alvaro Pinto, abogó por que el sargento Pedroza fuese juzgado por los tribunales militares.

El fiscal del consejo, teniente coronel Pozzo, por la necesidad de mantener la disciplina en el ejército, pidió para el procesado la pena de muerte, y el defensor, capitán Moreira, recusó la jurisdicción militar para juzgar al reo, porque no pertenecía al ejército el día del crimen.

Planteado el conflicto de jurisdicciones, fueron elevadas al Consejo Supremo de Guerra y Marina las actuaciones del proceso para que definiese qué tribunal debía juzgar al procesado.



Pedroza ante el Consejo
de Guerra.

EL 1.º DE MAYO



Fiesta infantil celebrada en el Salón Augusteo por el Centro Socialista Femenino, conmemorando el día de los trabajadores.



Aspecto del salón.

DE ROSARIO
EL DÍA DEL KILO

Muerto en la guerra



Comisión de colecta: Señoras Elena Vives de Caballero, Elcira A. de Pizano y señoritas M. Teresa Bordabehese y Clara Regules.



Ricardo Luis Frigerio, rosarino, de la firma comercial Frigerio Hnos. muerto en el combate de Frise (Somme). Se había alistado como voluntario en la legión extranjera de Francia, primer regimiento.

LAS ROMERÍAS ESPAÑOLAS

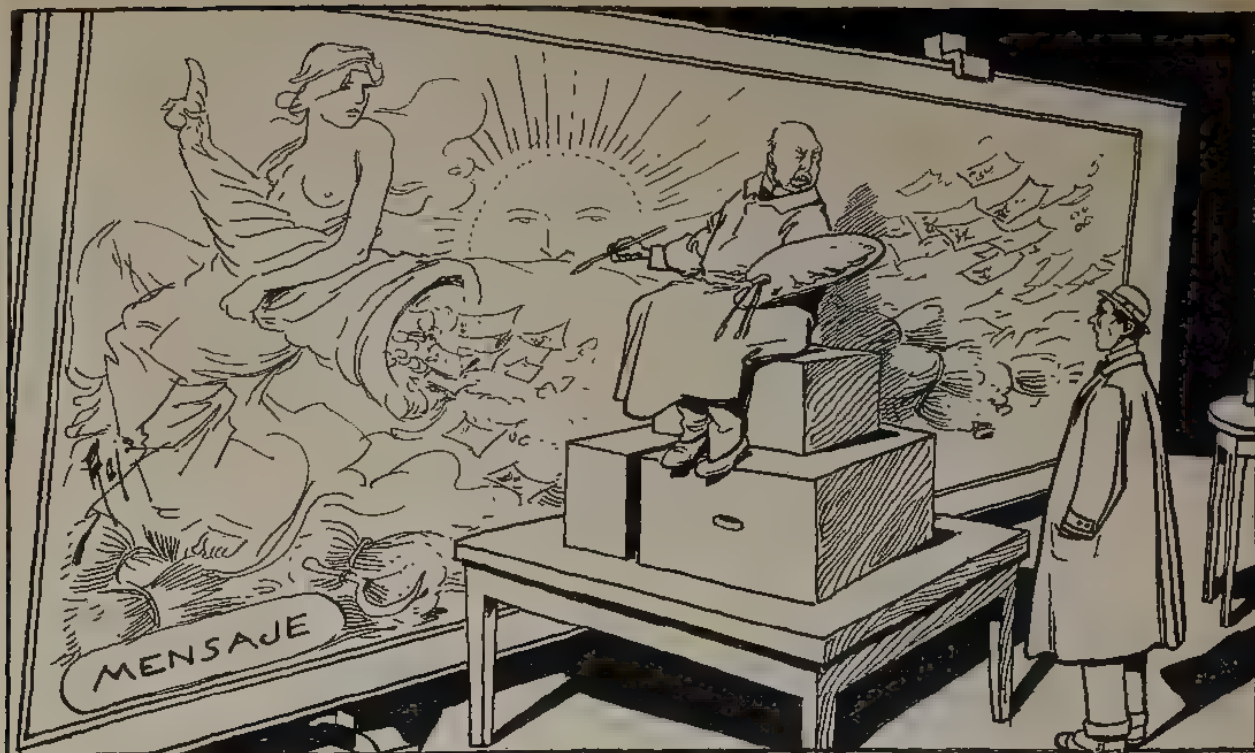


Banquete inaugural de las romerías a beneficio del Hospital Español.



En la carpa del Centro Asturiano, donde se vendían medallas conmemorativas

EL ARTISTA



— ¿Por qué echa tanto tiempo, don Victorino, en pintar ese cuadro?
 — Porque quiero hacerlo todo muy dorado y me falta el oro hasta para el marco.



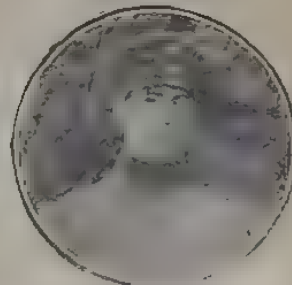
NECROLOGÍA



Sepelio de don Eduardo Capdevila en el Cementerio del Norte.



Don Eduardo Capdevila, subintendente de la Boca.



1. Doctor Benito Carrasco. — 2. Doctor José Gómez, ex ministro santafecino. — 3. Argentino José J. Betinoti. — 4. Teniente primero Mariano J. Modariaga.

DE MONTEVIDEO

DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS



El ministro de Italia con los miembros que dirigen la escuela italiana de las Sociedades Reunidas, presidiendo el acto de la distribución de premios entre los alumnos.

PEREGRINACIÓN



La misa en la capilla de la Virgen del Verdún, en la peregrinación organizada por las Hijas de María del Huerto.

CLUB FEMENINO DE "LAWN - TENNIS"



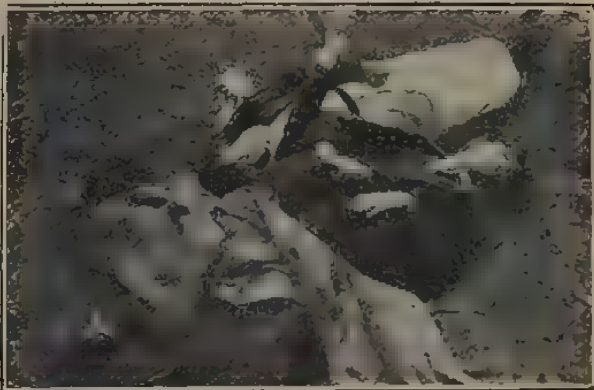
La comisión directiva de la nueva sociedad "The Roses Tennis Club".

AVIACIÓN



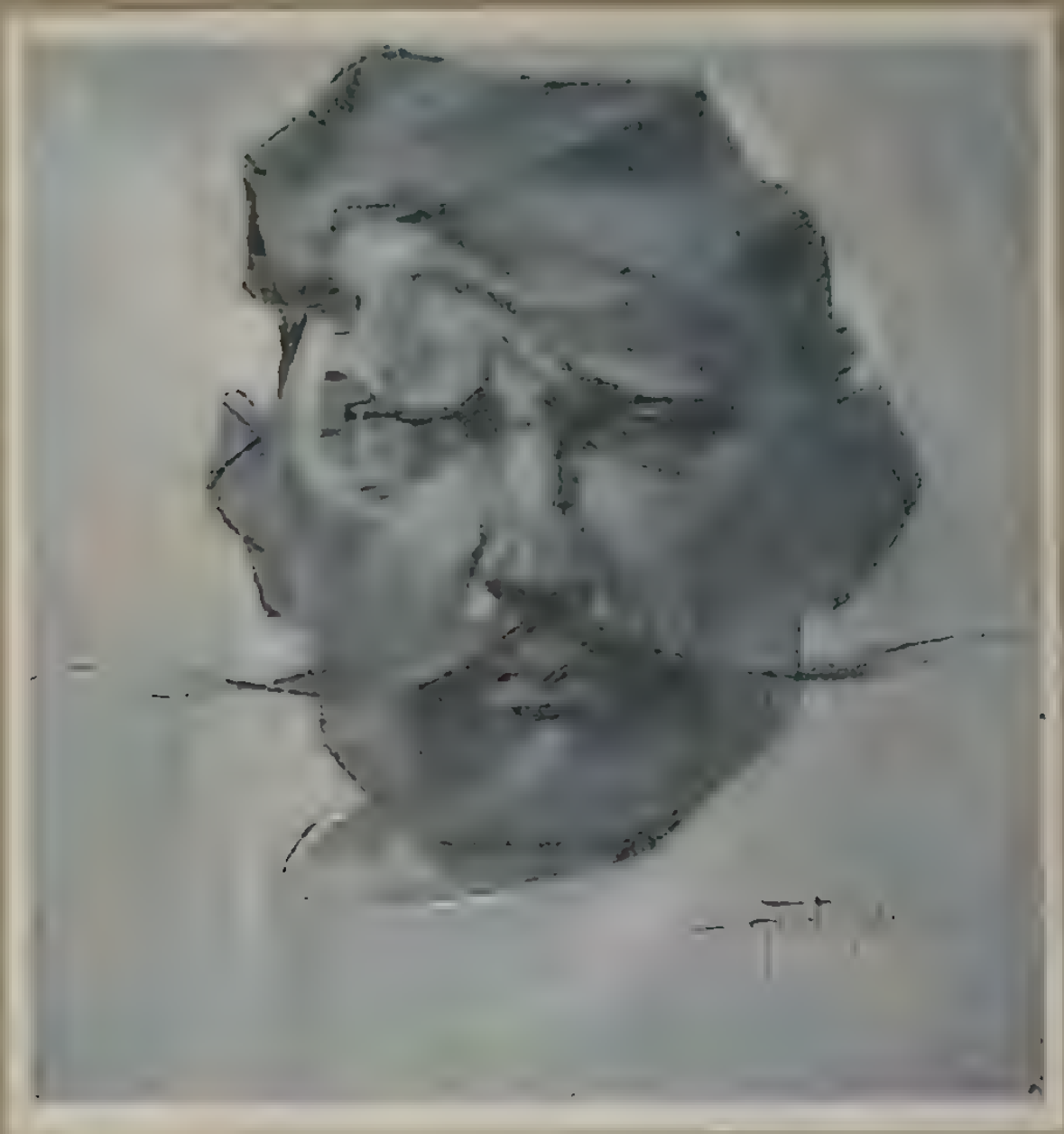
El aviador uruguayo Bonilla con la pasajera señorita Maria Elena Ferreiros, después de los vuelos efectuados en el hipódromo.

LOS DRAMAS DEL AMOR



Antonio López, que dió muerte a su novia Maria Ester Ballesteros y se suicidó. Los cadáveres en el lugar y posición en que fueron encontrados.

De mi guiso



Doctor, ¿cómo
 es el mundo?
 El mundo es un
 libro de historia
 de la civilización...

.....

No hay a la moda de seres
 en el mundo. La vida,
 mas con la salubridad
 en los unos Mejores. A los



--Tome asiento, misia Lola.

--Muchas gracias.

--¿La familia?

--Bien toda, ¿y aquí?

--Bien, gracias.

--Vengo de lo de Guindilla.

--¡Ah! ¿Sí?

--Se casa Lorenza con aquel novio, el artista pintor.

--¿Aquel adefesio vestido siempre a la antigua, que se mordía las uñas cuando nadie lo veía?

--El mismo.

--¡Pues vaya un gusto! ¡Con quién se casa la chica!

--¡Después de tanto aspaviento!

--Las conozco, no me diga.

--La oyera a misia Dolores, que no iba a casar sus hijas sino con algún "dotor"

con estancia en la provincia.

¡En qué han venido a parar!

--Jamás fueron distinguidas.

Por eso yo, aunque pudiendo

aspirar, digo a mis niñas:

"No se fijen en tonteras

y para marido elijan a jóvenes de su gusto"; y no es por decir, las chicas tienen muchos pretendientes que sin cesar las hostigan:

Estancieros, abogados, médicos y periodistas, en fin, la que menos tiene, que es la menor, Ernestina, se queja de que no puede deshacerse de un tal Silva, propietario acaudalado que venir quiere a pedirla.

--Lo comprendo, si hoy los mozos saben bien donde se fijan.

En casa pasa lo propio, misia Laura, con las mías. Ya la han pedido seis veces en este mes a Jovita.

--Me lo explico, misia Lola; es simpática esa picara.

--Bueno, me voy.

--Hasta pronto.

--La espero en casa, querida. Sabe ya que se le aprecia.

--Muchos besos a sus niñas.

--Gracias, gracias. Esperamos que me pague la visita.

--Yo a ustedes las quiero mucho, pues de todas mis amigas (no es porque esté usted delante) las creo las más distinguidas.

.....
--¡Qué charla más sin substancia! Me da rabia esta estantigua.

¡Que le han pedido seis veces en matrimonio a su hija, y está que pide algún novio a gritos, la pobrecita!

¡Familia de distinción!

¡Hay gentes que son tilingas!

.....
--Abogados, estancieros, propietarios... ¡Ay qué risa!

Ni siquiera el vigilante para mientes en sus hijas.

¡Qué corte se da esa gente de familia distinguida!

No me gusta hablar de nadie pero... me carga esta tipa con sus locas pretensiones.

¡Hay gentes que son tilingas!

MIGUEL F. OSÉS.



Los explosivos venenosos y las ametralladoras



Un soldado inglés con el respirador contra los gases venenosos y otros, que se protegen la boca y la nariz con pañuelos mojados.

En los combates se están empleando bombas cargadas de explosivos peligrosos para la vida, no sólo por los choques que producen y los fragmentos que lanzan, sino por la naturaleza venenosa de sus gases. Estos causan sobre todo efectos terribles en los espacios confinados, como trincheras y excavaciones. Para protegerse contra ellos, los soldados ingleses usan un respirador especial, en la parte superior del cual hay una pequeña válvula que se abre cuando el que la lleva hace la expiración y se cierra automáticamente cuando aspira. A falta de respirador, los soldados se cubren la boca y la nariz con un pañuelo humedecido o algodón que los resguarda del peligro, aunque no tan bien como el pequeño aparato.

— Los franceses emplean, para hacer fuego a los aeroplanos y aeronaves, una ametralladora que se enfría por medio del aire y no por el agua. La explosión de la carga, que impulsa al proyectil, hace que una corriente de air penetre por un pequeño agujero abierto en un lado del cañón.



Ametralladora contra aeroplanos, que se enfría por el aire



Quizás en ninguna guerra el ingenio de los soldados se ha ejercitado tanto como en ésta y con resultados más prácticos, lo que se explica por los múltiples medios que proporciona la vida moderna, a la vez que sus muchas necesidades. Véase cómo unos soldados alemanes se industrializaron para tener un cuarto de baño ambulante, al mismo tiempo que una cocina.

—No hace mucho se puso en duda la existencia del gran cañón alemán, razón por la cual tiene importancia la fotografía reproducida aquí. Ese proyectil de la pieza de 42 centímetros fué recogido en la ciudadela de Verdún, habiendo sido lanzado a uno de los fuertes y quedando en el campo sin estallar. Comparada esa masa formidable con dos obuses de calibre ordinario, uno francés de 75 mm. y otro alemán de 77 mm., se da uno cuenta de su potencia destructora. Tiene m.54 de altura, pesa 956 kilos y lo



Cocina y baño ambulantes contruídos por los soldados alemanes.

lanzaron al fuerte desde una distancia de 12 $\frac{1}{2}$ kilómetros.

Trabajo costó transportar el gigantesco proyectil sin que sufriera deterioro y descargarlo; pero con cuidado se realizaron bien ambas operaciones.



Vista interior del carro.



El enorme proyectil del cañón de 42 cm. alemán, comparado con el francés de 75 milímetros y el alemán de 77.

MANUAL DEL PERFECTO "SPORTSMAN"
ELECCIÓN DEL EJERCICIO



El ejercicio practicado sin orden ni regla, trae consigo la fatiga bajo todas sus formas; por eso el trabajo ejecutado en cantidad cada vez mayor adapta los órganos a ejercicios más violentos.



El desarrollo de los pulmones se obtiene por el despliegue de algunas de sus células habitualmente inactivas, que sólo entran en funciones por la aspiración forzada.



Hacer ejercicio en una habitación donde se acaba de pasar la noche es más perjudicial todavía que el esfuerzo muscular, pues hace absorber una gran cantidad de aire viciado.



Los ejercicios deben producir placer y recreo.



Se gradúan los ejercicios según las edades; así, por ejemplo, para el niño menor de 15 años, el ejercicio debe tener como único objeto favorecer el desarrollo del cuerpo en general.



Nunca se practican ejercicios por localizar el desarrollo en un punto determinado. Sería un muy mal efecto ver casos como éste, por no haber seguido las reglas de una buena educación física.

El agua que se bebe en Buenos Aires



La toma de agua del río, situada en el estuario a dos kilómetros de la costa de Palermo.



Uno de los buzos de las obras sanitarias a la puerta de la toma, disponiéndose a sumergirse a 22 metros, para reparar una válvula.

transformadora a la vez, aquellos depósitos de agua bendita—venida del cielo—instalados en el centro de los grandes patios, y junto

Vista de uno de los nuevos filtros de Palermo, en la que pueden observarse las capas que lo forman, de arena y piedras gruesas y finas. En círculo: Gérmenes encontrados en el agua extraída del río (1.483 gérmenes por centímetro cúbico).

Los clásicos aljibes han desaparecido ya casi totalmente de las casas bonaerenses, y sólo uno que otro se encuentra todavía en pie, más que para aprovechar sus precarios, por no decir inútiles servicios, para evocar a algún viejo soñador recuerdos de la gran aldea que se fué...

Y es por allá, por el 90, cuando la ciudad comienza ya a perfilarse "algo" en su grandiosidad metropolitana, que van cayendo, bajo el golpe furioso de la piqueta demoledora y



Interior de una reserva de agua filtrada a catorce metros de profundidad.

a los cuales, tal vez, apoyados en su brocal de azulejos, algunos enamorados aplacarían su sed amorosa.

Aun cuando por aquel año se hizo efectiva, por así decirlo, la desaparición de los aljibes y pozos que suministraban el agua desde hacía veinte años, poco más o menos, la población contaba con el servicio del precioso líquido por el sistema de cañerías, ideado y construido por el ingeniero Bateman, al amparo del gobierno nacional.

Mas las obras proyectadas y construidas en 1870, bajo la dirección del ingeniero Bateman, para una población que él creía no llegaría jamás — equivocación de la mayoría de los hombres de su época — a 400.000 habitantes, estaban proveyendo de agua en el verano de 1912 a 1913 a una ciudad que contaba con un millón de almas.



Una de las grandes máquinas impelentes del agua.



Vista de un nuevo depósito decantador. Alistándolo para funcionar.

El agua en la decantación, ya clarificada por el sulfato de alúmina.



Limpieza de un filtro y renovación del material purificante.



Interior de uno de los modernos filtros techados, bajo los cuales hallanse las reservas.

Verdad es que la comisión nacional, a la cual se entregó la administración de las Obras de Salubridad, cuando en 1891 se rescindió el contrato con el sindicato que las arrendaba, las amplió considerablemente. Hizo construir en el establecimiento de la Recoleta una nueva estación de bombas elevadoras y dos de bombas impelentes, dos secciones de filtros, con una capacidad total triple de los que había recibido y otras obras accesorias; y en Palermo construyó otra estación de bombas elevadoras, auxiliares de la de la Recoleta.

Asimismo proyectó y construyó las obras en siete nuevos distritos, incluyendo el del puerto, y lo completó en otros tres. Pero no tuvo tiempo ni recursos para ampliar algunas obras fundamentales del antiguo sistema, sin lo cual no era posible mantener los servicios a la altura de las necesidades crecientes de la población.

EL AGUA QUE SE BEBE

Así, por ejemplo, el antiguo túnel subfluvial de toma de agua sólo rinde un poco menos de 200.000 metros cúbicos de agua en 24 horas, los días en que sopla el viento norte y el río está a su menor nivel. En verano, esos días son, generalmente, de intenso calor, y el consumo se eleva a cantidades superiores a las que puede suministrar. En el verano de 1912-1913, ese consumo de agua se mantuvo en varias ocasiones, por cuatro o seis días, por encima de 215.000 metros cúbicos; y como las reservas de agua filtrada en la Recoleta sólo llegan a 91.000 metros cúbicos, muy pronto se agotaban, y hubiera sido indispensable recurrir al calamitoso recurso de poner a ración de agua a la población, si el cambio atmosférico bienhechor se hubiese hecho esperar más de seis días.



Gran tubería por donde llega a los depósitos de la calle Córdoba el agua procedente de los filtros de la Recoleta y Palermo.

No obstante de que no hubo necesidad de llegar a ese extremo, las quejas de los vecinos por falta de agua eran generales. Y es que a la falta de caudal se unía la insuficiencia de los medios para efectuar la distribución. El gran depósito regulador, de reserva y de reposición, el corazón de todo el sistema, proyectado y construido para un máximo de 400.000 habitantes, y para una ciudad chata, en que formaban excepción los edificios de más de una planta, no podía racionalmente hacer un buen servicio a una ciudad de un millón de habitantes, donde los edificios de un solo piso van convirtiéndose en excepción.



El ingeniero Berrino (1), inspector general de las obras, y el repórter (2), escañando la salida de una reserva.



El agua después de pasar por los filtros.

Preparando cargas de alumbre destinadas a la primera purificación que experimenta el agua en los depósitos decantadores.

Por las circunstancias antes mencionadas, se comprende que ese diámetro, muy amplio en 1880, fuera ya insuficiente en 1910.

Y si a esto se agrega que durante los treinta años transcurridos entre aquellas dos fechas, las construcciones habían reducido considerablemente el diámetro de aquéllos, se explica que el agua llegara con dificultad a los tanques del consumidor.

Todo eso va desapareciendo, y va el pasado verano ha marcado la tercera etapa de esa transformación.

Las grandes obras fundamentales de provisión de agua destinadas al servicio del nuevo radio, van a servir principalmente para completar y mejorar el del radio antiguo.

Sin disponer más que de una parte del poder mecánico para elevar el agua filtrada, se ha llegado a suministrar en el pasado verano al público hasta 500.000 metros cúbicos de agua en los días de máximo consumo y de menor nivel de agua en el río, o sea 275.000 metros cúbicos más que en el verano de 1913.

Además, la cañería de distribución que rodea cada manzana edificada, es, en su mayor parte, de tres pulgadas de diámetro, 0m.076, sobre una base de caños de 0m.127.

EL AGUA QUE SE BEBE

Así, por ejemplo, el antiguo túnel subterráneo de toma de agua sólo rinde un poco menos de 200.000 metros cúbicos de agua en 24 horas, los días en que sopla el viento norte y el río está a su menor nivel. En verano, esos días son, generalmente, de intenso calor, y el consumo se eleva a cantidades superiores a las que puede suministrar. En el verano de 1912-1913, ese consumo de agua se mantuvo en varias ocasiones, por cuatro o seis días, por encima de 275.000 metros cúbicos; y como las reservas de agua filtrada en la Recoleta sólo llegan a 91.000 metros cúbicos, muy pronto se agotaban, y hubiera sido indispensable recurrir al caudaloso recurso de poner a disposición de agua a la población, si el cambio atmosférico bienhechor se hubiese hecho esperar más de seis días.



Gran tubería por donde llega a los depósitos de la calle Córdoba el agua procedente de los filtros de la Recoleta y Palermo.

No obstante de que no hubo necesidad de llegar a ese extremo, se queja de los vecinos por falta de agua eran generales. Y es que a la falta de caudal se unía la insuficiencia de los medios para efectuar la distribución. El gran depósito regulador de reserva y de reposición, el corazón de todo el sistema proyectado y construido para un máximo de 400.000 habitantes y para una ciudad plana, en que formaban excepción los edificios de más de una planta, no podía racionalmente hacer un buen servicio a una ciudad de un millón de habitantes donde los edificios de un solo piso van convirtiéndose en excepción.



El ingeniero Barrino (1), inspector general de las obras, y el repórter (2), examinando la salida de una reserva.

El agua después de pasar por los filtros.

Preparando cargas de alumbrado destinadas a la primera purificación que experimenta el agua en los depósitos de cantadoras.

Además, la autoría de distribución que rodea cada manzana edificada, es, en su mayor parte, de tres pulgadas de diámetro, con 0,75 sobre una base de caños de 0,127 de diámetro, muy amplio en 1880, fuera ya insuficiente en 1910. Y a esto se agrega que durante los treinta años transcurridos entre aquellas dos fechas, las construcciones habían reducido considerablemente el diámetro de aquélos, se explica que el agua llegara con dificultad a los tanques del consumidor.

Todo eso ya desapareciendo, y va el pasado verano ha marcado la tercera etapa de esa transformación. Las grandes obras fundamentales de provisión de agua destinadas al servicio del nuevo radio van a servir principalmente para completar y mejorar el del radio antiguo.

En disponer más que de una parte del poder mecánico para elevar el agua filtrada, se ha llegado a suministrar en el pasado verano al público hasta 500.000 metros cúbicos de agua en los días de máximo consumo y de menor nivel de agua en el río, a sea 275.000 metros cúbicos más que en el verano de 1913.

EN BUENOS AIRES

La cantidad de agua disponible ha aumentado, pues, a la necesaria, aun en los días de mayor consumo, en muchos miles de metros cúbicos.

Tan grande mejora introducida en el servicio de provisión del agua se ha conseguido poniendo en actividad las tres primeras secciones de las obras realizadas en el establecimiento de Palermo, las dos primeras, sinona de grandes cañerías de impulsión, de un metro diez centímetros de diámetro a terno, que van a aumentar directamente por el norte centro y sur, los caños marcos.



En el laboratorio. Extrayendo agua del río para someterla a los análisis químicos y bacteriológicos, antes de llegar al consumo.—En círculos: Doctor Attilio Bado, director del laboratorio químico (arriba); doctor Silvio Tati, director del laboratorio bacteriológico (abajo).

tamente al del radio antiguo, pues el funcionamiento de las nuevas secciones de obras fundamentales, como son las grandes bombas impulsoras, las extensas líneas de cañerías de impulsión y el gran depósito regulador de reserva y de distribución de Caballito, ha aumentado el excedente del caudal de agua disponible sobre el consumo máximo.

Con el poder dado a los establecimientos de la Recoleta y Palermo, valdo a otras obras tendientes al mismo fin y próximas a terminarse, la ciudad de Buenos Aires dispondrá de una provisión de agua que no será superada ni en cantidad ni en calidad por la de ninguna otra ciudad de su rango en el mundo.

Enrique MARTINEZ DEL CASTILLO

La misma, entregada al consumo con 62 gérmenes cada más.

ros de la antigua red de distribución, vertiendo el excedente en los tanques del gran depósito distribuidor de la calle Córdoba.

Además se han cambiado las cañerías de distribución de tres pulgadas en ciento veintisiete manzanas, habiendo así dado preferencia a aquéllas en que las tuberías de caudal o de presión eran mayores, continuando esa sustitución en las manzanas restantes del municipio, es la medida que lo permitieron los materiales y elementos de trabajo disponibles.

En el año 1914 se liberaron al servicio público las redes de cañerías de distribución correspondientes a 1.948 hectáreas de la ciudad en el nuevo radio de abastecimiento que ese aumento de caudal no afecta a la

La gran válvula instalada en el palacio de la calle Córdoba, que da el agua a la población de Buenos Aires.

De 1870 a 1914 la población ha consumido 1.141.159.760 metros cúbicos de agua.

EN BUENOS AIRES

La cantidad de agua disponible ha superado, pues, a la necesaria, aun en los días de mayor consumo, en muchos miles de metros cúbicos.

Tan grande mejora introducida en el servicio de provisión del agua se ha conseguido poniendo en actividad las tres primeras secciones de las obras realizadas en el establecimiento de Palermo, las dos primeras líneas de grandes cañerías de impulsión, de un metro diez centímetros de diámetro interno, que van a alimentar directamente por el norte, centro y sur, los caños maz-



En el laboratorio. Extrayendo agua del río para someterla a los análisis químicos y bacteriológicos, antes de librarla al consumo. — En círculos: Doctor Atilio Bado, director del laboratorio químico (arriba); doctor Silvio Tati, director del laboratorio bacteriológico (abajo).

tamente al del radio antiguo, pues el funcionamiento de las nuevas secciones de obras fundamentales, como son las grandes bombas impelentes, las extensas líneas de cañerías de impulsión y el gran depósito regulador de reserva y de distribución de Caballito, ha aumentado el excedente del caudal de agua disponible sobre el consumo máximo.

Con el poder dado a los establecimientos de la Recoleta y Palermo, unido a otras obras tendientes al mismo fin y próximas a terminarse, la ciudad de Buenos Aires dispondrá de una provisión de agua que no será superada ni en cantidad ni en calidad por la de ninguna otra ciudad de su rango en el mundo.

Enrique
MARTINEZ
DEL CASTILLO

La misma, entregada al consumo con 52 germines nada más.

troz de la antigua red de distribución, vertiendo el excedente en los tanques del gran depósito distribuidor de la calle Córdoba.

Además, se han cambiado las cañerías de distribución de tres pulgadas en ciento veintisiete manzanas, habiéndose dado preferencia a aquellas en que las deficiencias de caudal o de presión eran mayores, continuando esa sustitución en las manzanas restantes del municipio, en la medida que lo permitan los materiales y elementos de trabajo disponibles.

En el año 1914 se libraron al servicio público las redes de cañerías de distribución correspondientes a 3.939 hectáreas de la ciudad en el nuevo radio. Es de advertir que ese aumento de consumo no afecta absolu-

La gran válvula instalada en el palacio de la calle Córdoba, que da el agua a la población de Buenos Aires.

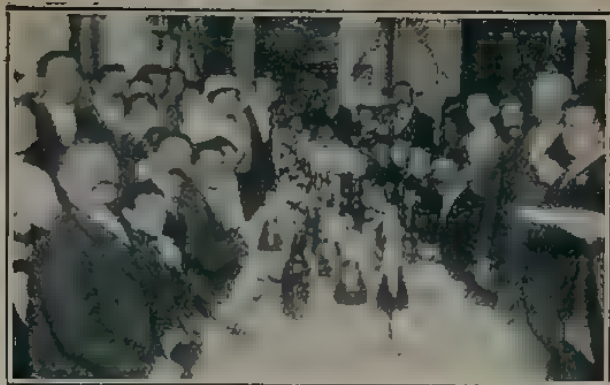
De 1870 a 1914 la población ha consumido 1 141 159 769 metros cúbicos de agua

DE ESTACIÓN RUIZ (F. C. C. B. A.)



El señor Pedro Scarrone y la señorita Anita Guzone, que contrajeron matrimonio.

DE HAEDO



Enlace Bertalloni-Raffo. La fiesta en casa de la novia, después de la ceremonia nupcial.

DE MORENO



Parte de la concurrencia en la fiesta del Círculo de Obreros a beneficio de los niños pobres.

DEL CAMPILLO (Córdoba)



Boda de la señorita Aurelia Setien y el señor Juan I. Lazcano.

DE MENDOZA



Banquete dado por la Sociedad Médica al doctor Tamini.

LA PARTOANALGIA

El doctor Eliseo Cantón ha leído en la Academia de Medicina un trabajo sobre los efectos analgésicos y sedantes que en el alumbramiento produce un compuesto anestésico, de que es inventor, y que llama la partoanalgia.

Después de una reseña breve sobre las experiencias efectuadas en Francia con la tocanalgina, remedio inventado recientemente y de excelentes resultados, el profesor Cantón dió a conocer, con datos diversos, las tentativas que se vienen realizando desde años atrás, en todo el globo, para hacer menos duro el trance penoso del alumbramiento.

La partoanalgia viene en ampollitas, para suministrarla en inyecciones hipodérmicas a las pacientes, y contiene cada ampolla cuatro centigramos de clorhidrato de morfina y diez centigramos de hipophisis (glándula fresca), el todo en dos centímetros cúbicos de vehículo. Para dar una idea de la inocuidad de este anestésico—dijo el doctor Cantón—que, si una ampolla de partoanalgia no compromete la vida de un conejo, parece lógico concluir que bien puede aplicarse igual dosis a la especie humana sin temor alguno.

Aplicada la partoanalgia, desaparecen los dolores sin producir inconvenientes. En



Para P. C. L.

*Las revistas sirven a la
Sociedad ilustrándola y
los médicos, aliviando sus
dolores.*

E. Cantón

Abril 22 de 1915

Autógrafo.

cuanto a los efectos de este remedio después del nacimiento, manifestó el doctor Cantón que, terminados los cuidados que toda madre en ese trance reclama, la paciente cierra los ojos, respira con amplitud y se entrega a un sueño tranquilo.

El precio del medicamento será relativamente moderado, pudiendo las madres pobres que deseen librarse de los sufrimientos de la maternidad, requerirlo en la Sociedad de Beneficencia gratuitamente, según disposición del Departamento Nacional de Higiene.



El doctor Eliseo Cantón dando su conferencia sobre la partoanalgia en la Academia de Medicina.

¿Qué quisiera usted ser?

¡Cualquiera se atreve a establecer una relación aproximada entre lo que es y lo que quisiera ser! El resabido principio "nadie está contento con su suerte", parece entonado a coro por la humanidad.

Pero la mujer, espíritu inquieto y vibrante, está muy especialmente en desacuerdo con su situación y hasta con aquello a que aspira. Buscando entre ellas las que mayores halagos reciben, las más mimadas y las que tienen en la vida mejores motivos para estar satisfechas de haber acertado en la elección de su destino, supuso el repórter que podría encontrar la excepción, por ejemplo, en las tonadilleras y en las bailarinas de más fama que andan por aquí.

Sin embargo, ellas, como todos, tienen el germen morfológico, que alguien ha tomado como base de una familia de descontentadizos. Mamada de los no conformistas, a la que pertenecen los que aspiran a ser lo que no son sin hacer nada por conseguir sus deseos. A esa familia pertenecen todas las artistas ante las que el repór-



Teresita Maraval (Zazá). — Quisiera ser monja.



Linda Thelma — Estanciero.

ter formuló la pregunta Teresita Maraval (Zazá), agitada por un momento de mística unción, hubiera sido monja, de no ser tonadillera, y aunque probablemente hay un éxtasis seráfico en este deseo, parece más bien que la arrollase el recuerdo galante de doña Inés de Ulloa, en una romántica aspiración al rapto en los brazos de un don Juan.

Linda Thelma, mujer de espíritu y de altiva independencia, quisiera ser estanciero, no se sabe si porque eso representa una categoría social llena de consideraciones, o porque le trae a la memoria el recuerdo de buenos días pasados, o sólo por ser varón—deseo común a muchas mujeres,—y siéndolo, es necesario tener algún pretexto con que entretener la existencia, caso en el cual más vale ser estanciero que peón.

Posiblemente hay alguna sinceridad en esa aspiración, porque Linda Thelma tiene preferencia por las canciones que la obligan a vestirse de hombre, pero más bien parece expresada en un momento de angustia sentimental, porque su cariño a la vida ciudadana la aparta diametralmente de la tranquila reclusión en la estancia.

¿QUÉ QUISIERA USTED SER?

Paz Calzado hubiera sido hombre si le hubiesen propuesto la elección de sexo. De ese modo tendría cancha abierta para hacer el calavera, y se hubiera vengado anticipadamente de las molestias que los galanteadores le hicieron soportar en su carrera artística.

Esperanza Alonso (La Maravilla) quisiera ser aviador, acaso porque la aviación es la antítesis del baile o quizá por un repunte imaginativo, que hace girar la hélice de su ilusión en un torbellino que la lleva al deseo de vivir lo más cerca posible de las regiones etéreas, muy lejos de donde ella ha conquistado sus más bellos triunfos.

Claro está que el repórter no ha prescindido, al formular su pregunta, de nombres sancionados, que deben tener una aspiración clara, o pudieran disimularla con un rasgo de ingenio, y que habían de prestarse a dejar constancia fotográfica de lo que desearían ser no siendo lo que son; pero diversos impedimentos hicieron que Aurorita Jaufret (La Goya), por ejemplo, que había puntualizado sus aspiraciones en la heroína de la comedia de Lope "La boba para los otros y discreta para sí", no pudiese pasar ante el fotógrafo, y que algunas otras se sintiesen incapacitadas para responder, ante la intención de la pregunta y el concepto de la contestación.

Se ve, sin embargo, que hay siempre un fuerte contraste entre lo que se tiene y lo que se quisiera tener, y que andan siempre de contrapunto las cosas que suponen la posesión de ciertos dones del espíritu con aquellas que sólo tienen representaciones materiales.

A DE LA L



Paz Calzado. — ¡Hombre!



Esperanza Alonso (La Maravilla)
— Aviadora.



EL HOMBRE ACUARIO



Mac Norton, el tragador de ranas vivas y peces, sometido al examen médico en el Hospital Durand.

El martes de la semana anterior, Mac Norton, artista que actúa en uno de nuestros teatros, como un verdadero fenómeno estomacal, tragándose y devolviéndolos, vivos, pescados y ranas, ayudado por sesenta litros de cerveza, prestóse a un examen minucioso en el Hospital Durand.

El hombre acuario fué sometido, previa ingestión de una rana y de una regular dosis de bismuto, a los rayos X para observar las características de su estómago. Este, según la opinión de los facultativos presentes, no difiere de ningún otro estómago, explicándose como causa de la devolución, la túnica muscular que lo envuelve, que se presenta más desarrollada de lo corriente, debido a un ejercicio gimnástico especial.

Mac Norton, en cambio, se excusó de realizar la prueba de la cerveza, "por no tener la suficiente cantidad de esa bebida a mano".



DE CÓRDOBA



Las elecciones de diputados nacionales. 1. Mesa 11, presidida por el doctor Horacio J. Ferreira. Al lado aparecen el diputado nacional doctor Cantilo y el provincial señor Salazar, ambos radicales. 2. Manifestación radical frente al comité central del partido

DE SAN JUAN



Asistentes al banquete de despedida con que un crecido número de amigos del doctor Luis R. Brandam lo obsequió con motivo de fijar su residencia en la capital federal.



TROZOS SELECTOS

Carta a una dama

POR JULIO BARBEY D'AUREVILLE

(Al margen de un libro)

Barbey d'Aureville, novelista, crítico y literato francés, nació en Saint-Sauveur le Vi-comte (Manche) en 1808 y murió en 1889. Dotado de un temperamento enérgico y batallador, fue como crítico mordaz y no siempre justo. Refleja en sus obras una mezcla extraña de catolicismo, de dandismo y de satanismo. La crítica lo tachó de inmoral y hasta de pornográfico, pero hoy se le reconoce generalmente un talento tan personal como brillante, y su lenguaje lo coloca entre los escritores clásicos de Francia, de exquisito estilo y excepcionales dotes de psicólogo.

En una pequeña ciudad de provincia, una tarde de diciembre dos muchachitas acababan de vestirse para el baile. Eran amigas de pensión: dos contrastes o dos armonías.

La una, con grandes ojos negros como la muerte y salvajes como el miedo; los dientes azules, los cabellos oscuros, con ligeros matices brillantes ondulando como átomos de oro pálido en los rizos. Un adiós eterno del sol de su infancia impregnaba estos bucles ligeros, en los que la vida, ya más avanzada, vertió sus obscuridades. Pequeña, flexible, graciosa, envuelta en un leve tejido aéreo y rosado. Podría decirse que era una avispa en la que las alas de terciopelo negro naciesen de una hoja de rosa de Bengala.

La otra, más alta, más fuerte, espléndida y roja como una granada entreabierta, morena la tez y castaño el cabello, pero cuyos hombros, de una substancia luminosa entre los pliegues del blanco corpiño que vestía, parecían un ramillete de lirios antes de la aurora coronando un esbelto vaso griego, todo de puro alabastro. Sus ojos eran menos oscuros y menos ariscos que los de su compañera. Una luz serena los ahogaba y los hacía semejar a dos perlas en la imprecisión del océano, cada vez más transparente a medida que muere en las playas. Después, el aire demasiado vivo de la vida ha apagado estas perlas candidas, una profundidad más amarga las ha atormentado; pero, por haber perdido su sonrisa de sirena, esos ojos son aún más atractivos.

Preparadas las dos desde muy temprano para salir, esperaban el momento del baile, la plena alegría de las almas jóvenes e inexpertas. Ociosas e impacientes, un capricho les hizo abrir la ventana. No sabían cómo ocupar su ociosidad para calmar su bulleante impaciencia. La tristeza del día inundaba la calle, seca y gris entre las dos filas de casas, tristes también como aquella fría estación del año; los quicios vacíos y las ventanas cerradas: los unos, sin las sencillas mujeres que gustan de trabajar a las puertas cuando el tiempo es bueno; las otras, sin un jirón de cortina jugando con los soplos del viento, que son como el alma de la luz, ni la curva suave de un cuello colgado, apenas entrevisto, a veces, como un furtivo arco iris de una "sola" y tenue irrisación entre las mareas de reseda.

Diciembre había quitado a la pequeña ciudad los encantos de una vida pacífica y alegre. La calle estaba desierta, tal vez pasó una mendiga,

pero cuando se perdieron su manteleta de ratina, de un blanco amarillento, en el ángulo de una casa, donde ella volvió, y el ruido lento y claro de sus zuecos sobre el pavimento, se recordaban las horas de otros días, en los que se oían otros ruidos también melancólicos y se distinguía en la calle algún ser viviente.

Ellas se acodaron sobre el alféizar de granito, ofreciendo las flores primaverales de sus cabelleras al viento brusco impregnado de una exquisita frescura en la tranquila enmarcadura de la ventana, ¡pintada fantásticamente al pastel sobre papel gris! Un dardo de frío desfloró la desnudez de sus hombros y fugitivamente coloreó aquellos lugares que deben ser siempre pálidos a la vista, para que las mujeres conserven su belleza marimórea. ¿Quién las obligaba a estar así, olvidadas de sus chalets abandonados? ¿Quién las retenía en la ventana desprevenidas de esas fragilidades del calor que la áspera estación ofrecía?

Usted que me ha contado estas cosas, señora, no me lo ha dicho, guardando lo más precioso de la escena en el fondo de su alma. No quiso que entre la impresión y la escena yo pudiese poner un dedo curioso; no quiso que yo remontase brote las floraciones del pensamiento hasta su origen secreto. Veló,

si no apagó sus más íntimas resonancias, o puede ser también que lo olvidase, por cuanto habían pasado a lo más profundo de ese movable no sé qué que se llama un corazón dichoso, del que nadie la ha privado.

Sea lo que sea, ellas permanecieron en la ventana como si hubiesen presentado el interés de un espectáculo inesperado. Súbito, he ahí que aparecen serpenteando por la calle angosta un entorro de pobre y mezquina apariencia. Iba el cura primero, luego la cruz y después cuatro muchachas, blancas como una de aquellas que las miraban desde allá arriba, vestidas como si fuesen a una fiesta, expuestas también, con sus vestidos de muselina y sus velos de gasa, a los rigores acerados de la atmósfera, pero sin el aire tan alegre ni tan arrogante, porque las flores con que hubieran podido ornar sus cabellos donde se agitaban aquellas de las otras dos muchachas al soplo del viento norte, las habían depositado sobre el féretro.

Esta escena oprimió el corazón de las dos jóvenes entre su seno transido. Inclinaron la cabeza como avergonzadas de estar pensando en



Julio Barbey d'Aureville.

un placer, cuando una como ellas iba allí envuelta en un sudario, y sus cabezas inclinadas parecían querer arrojar las flores de que estaban engalanadas sobre el féretro de la pobre muerta, como un homenaje expiatorio.

Pero las flores ¡ay! no cayeron; ¡imagen de nuestros destinos y de la esterilidad de nuestros dolores!...

Todo esto no fué más que un sueño, en el tiempo de un sueño; pero fué un sueño que nos hizo llorar.

También las dos muchachas lloraron en aquella ventana, mucho tiempo aún después de que en la calle no se percibía ningún ruido ni pasaba nadie. ¿Es esto lo que me ha contado, señora? Eso, menos su dedo (el dedo del corazón, yo creo) que deslizaba usted suavemente sobre sus labios, mientras refería la escena; menos su mirada, que se alteraba, y su voz que, al bajarse, velaba con el misterio el relato; menos, en fin, el inefable encanto de su manera de decir, puesto en estos recuerdos de su juventud, desmerecidos por mí al recordarlos. ¡Estamos tan lejos el uno del otro para que pueda usted volver a contármelos, adorable poetisa, cuyas melodías no pueden escribirse!

Usted me dijo aún, señora, que fueron al baile aquella tarde. Probablemente eso era lo que quisieron significar las flores que no cayeron cuando las dos cabezas se inclinaron como para arrojarlas. Fueron al baile, y tuvieron razón, señora, porque estaban compuestas para eso su amiga y usted. La tristeza, ese ángel sin corona y sin alas, había puesto su mano celestial sobre sus vesti-

dos; había dejado mustios los bucles demasiado coquetos, languideciendo el ardor de su arrogancia; había azulado por el deslizamiento de las lágrimas enjugadas, el contorno de sus ojos demasiado rientes, y depositado un pensamiento como el huevo de un tierno misterio en el nido encandor de sus sonrisas. Las había revestido de un alma. Ustedes eran unas inocentes muchachas y se convirtieron en seres capaces de sufrir.

Después... pero ¡a qué hablar de los días que siguieron! después yo he oído a usted hacer este relato con la melancolía que se agrega a las alegrías y a las penas pasadas. Releyendo el libro de un poeta, a quien usted ama, se ha mezclado la idea de ese relato a esos poemas íntimos, que tanto le placen, sin duda porque fué hecho por usted un poema también íntimo y dulce, como un soneto, de esos en los que el sentimiento sobrevive al ritmo, pero del cual, como usted ve, señora, yo no he podido recoger más que los restos esparcidos. He ahí por qué he escrito estas líneas, al margen del libro mismo, esperando que el amor de este libro sea el motivo que se lo haga leer alguna vez, llegando hasta imaginarme que usted lo leerá como lee aquél que lo ha escrito hace mucho tiempo, porque si no es todo el pensamiento de usted, es al menos algo de su pensamiento.

El alma es frecuentemente como los niños, que gustan oír su voz repetida por el eco... De todos modos, siempre se acoge bien el pensamiento, cuando vuelve debilitado, pero reconocible aún, del corazón guardado en las lejanías de la vida donde habita el eco invisible.

ENLACES



Srta. Teodolinda Fernández Codassi con el señor Raúl I. Hermida.



Srta. Teresa Puricelli con el señor Lorenzo Pradea.



Señorita Catalina Aicardi con el señor J. Vernavá.



Señorita Clelia De Micheli con el señor Raúl Tognesi.



(PARA P B T)

Con motivo de un error muy lamentable ocasionado por la confusión de un 3 con un 9, me ocupé alguna vez de estas dos cifras célebres. Cuanto a la confusión, decía yo que era disculpable, pues bastaba aflojarle o ajustarle la golilla a dichos números para que el 9 resultara 3 y viceversa. Después, esos dos números son íntimos y más que íntimos: son padre e hijo. El 3 es el padre del 9 por ser la raíz de él: $\sqrt{9} = 3$. Si multiplicamos estos dos números obtendremos 27; y si sumamos estas dos cifras, $2 + 7$, tenemos 9. Si multiplicamos por 9 cualquiera de los números dígitos de 1 a 10, la suma de las dos cifras obtenidas dará 9. Por ejemplo: $9 \times 7 = 63$, $6 + 3 = 9$. Ahora, todos esos valores o hijos del 9 son divisibles exactamente por 3, es decir, por el padre del 9.

Todo el mundo sabe, menos la mayor parte de la gente, que estas dos cifras fueron célebres en la antigüedad. Sobre el particular podría escribirse un libro. Al 3 se le miraba con veneración, con respeto; al 9, más bien bajo la faz del temor. Los hindúes tenían 3 divinidades fundamentales: Brahma, Vishnú y Siva. Los cristianos tenemos la Trinidad, o 3 personas. La escuela pitagórica proclamaba al 3 como el símbolo de la perfección. Sabemos que en el triángulo (3 ángulos) se basa, podríamos decir, toda la geometría. El triángulo rectángulo, cuyos tres lados son iguales linealmente a 3, 4 y 5, era una figura sagrada. Los griegos lo consideraban como el símbolo del matrimonio. La superficie de este triángulo sabemos que es igual a 6, doble de 3, y el cubo de su superficie es igual a la suma de los cubos de los tres lados: $6^3 = 3^3 + 4^3 + 5^3$. La escuela de Aristóteles no admitía más que 3 colores fundamentales: rojo, verde y violeta. No se conocieron más que 3 Gracias, 3 Parcas, 3 Sibilas, 3 Harpías. El perro fiato que guardaba la puerta del infierno, tenía 3 cabezas. Jesucristo prometió destruir el templo y levantarlo de nuevo en 3 días. Se golpea el pecho y se dice "santo" 3 veces. Jonás pasó cómodamente 3 días en el "hall" del estómago de una ballena, 3 veces decimos o dicen "Kyrie eleison", 3 "Christe eleison", "Kyrie eleison".

Pitágoras recomendaba a sus dis-

cipulos evitar de cualquier manera el número 9, y especialmente el número 81, por ser el cuadrado de 9. Dante construyó su infierno mediante 9 círculos. A nuestros santos les hacemos la "novena". En el cielo hay 9 coros de ángeles. En fin, el 9 tiene una virtud reproductiva, diríamos bien conocida y muy interesante: Si colocamos en fila los números dígitos tachando el 8, hermano menor del 9, y quisiéramos que el producto de multiplicar esta hilera de números por otra cantidad nos diera; por ejemplo, puros ochos, multiplicaríamos 72; si puros cinco, por 45, etc. Es decir, el multiplicador será siempre el producto de 9 por el número que se desee obtener repetido. En fin, muchas otras cosas interesantes podrían apuntarse respecto a estos dos números; y si lo poco que acabamos de indicar no tiene, es cierto, ninguna novedad, para algunos lectores tendrá interés, y eso basta

MARTÍN GIL.

Córdoba, abril de 1915



Nombre imposible

Por vigésima vez, lo menos, pisaba misia Firmiana González de Canastillo las antepasas del ministerio.

—¿No podré ver hoy a Su Excelencia?— interrogó con timidez al negro ordenanza que en esos momentos endulzaba la taza de te con leche.

—¡Hum!... —gruñó el interpelado, — me parece medio difícil.

—Haga un esfuerzo; vea, con dejarme pasar en un descuido, estamos arreglados; demuestre una vez al menos que no sólo los extranjeros se ayudan. Yo soy nieta de un jefe de la independencia, que no le dejó a mi madre más que el apellido, y no tengo nada, ni una disgraciada pensión siquiera, por ese abuelo que murió mandando una carga de lanza ya encimitala los cañones enemigos, cuando tantas otras las gozan, en cambio, por sólo el mérito de haberlas pedido.

Es una injusticia, no hay duda.

—Por eso quiero hablarle al menis-

tro. V'a tener que aguardar el turno; siéntese.

Protestó la vieja:

—¡Déjeme, que ya he venido más de veinte veces a cataplasmar en las butacas esas de terciopelo granate, que, apenas una se les sienta encima, hacen un ruido que parece chichoneo!

—Es que ya están demasiaio viejas, y por cualquier cosa rezongan. Hay que tener paciencia, señora.

—Lo que habría que tener es cincuenta mil pesos de renta y no precisar de naides.

—¡Vaya una "bella novita"! ¡Por mucho menos le daba yo rápido esta gornita!

—Déme la oportunidad de verlo al ministro: él comió loco y humita en chala más de una vez con mi tata, y estoy segura qu'en cuanto se lo ricuerde, v'a encontrar un empleo pa m'hijo.

—Y usted...

—Yo quedé viuda el año pasado, y cada vez se mi hace más cuest'arriba la caminata de la vida.

—Lo creo.

Si yo pudiera hablarle al señor ministro, creo que me atendería. Vea, déjeme pasar, usté qu'es güeno...

Vaciló un instante el ordenanza.

—Bueno, pase, pero colada ¿eh?...

—Gracias, pierda cuidao.

Entró, por fin, misia Firmiana.

—¡Salí con la saya la vieja! ¡Pero pa mí que, colada y todo, me ligo un reto!—murmuró el moreno.—Vamos a ver ahora con qué careta asoma.

Cara de pascuas tenía misia Firmiana cuando salió del despacho del ministro.

—¿Le fué bien?

—¡Lindazo, no más, lindazo! En quantito le hablé del loco y la humita en chala se l'hizo agua la boca y m'escribió en seguida esta tarjeta pal oficial mayor.

—¡Mire, eh! y tras de leer la tarjeta el buen ordenanza agregó:—Es pa una recomendación d'empleo; la felicito, doña.

—Güeno, ¿y dónde es la escritura del oficial mayor d'edá esc?

—Ahí no más, en esa puerta...

Cinco minutos después leía el oficial la tar-

jeta en que el señor ministro le hacía la recomendación deseada.

—¿Es para un hijo suyo, no?—interrogóla.

—Sí, señor.

—¿Quiere darme los datos?

—¿Qué datos?

—Nombre, edad, domicilio, etcétera.

—El nombre, la edá y el domicilio no hay inconveniente, pero la ecétera no la tengo.

—Bueno, no importa, señora, eso lo suprimimos. ¿Se llama el muchacho?...

—Res Non Verba...

—¡El qué!... ¿Qué dice?... ¿Cómo?...

—Res Non Verba...



Mantuvo el asombro más tiempo que lo prudencial con la boca abierta al oficial mayor.

—¿Es posible!—balbuceó luego.—¿Quién le puso ese nombre?

—Yo mesma, hace d'esto unos veinte años: lo leí en el letrero de una vidriera y me lo hice apuntar con un transeunte pa que no se me olvidara cuando tuviese el niño. Es un nombre raro, ¿verdá?

—Muy raro!... Sobre todo para empleado público.

—Entonces...

—Va a tener que volver cualquier otro día.

Notó en seguida la vieja criolla el cambio.

—¿Cuándo?—interrogó alarmada.

Y el oficial mayor, conteniendo apenas la risa...

—Cuando lo haya usted bautizado de nuevo.

SANTIAGO DALLEGRI.

JUICIO IMPARCIAL



— El repórter. — He venido a entrevistarle sobre la guerra, porque allá arriba no se puede saber la verdad. ¿Quién cree que gana?

— El tiburón. — Amigo, a juzgar por las banderas de los barcos que caen, yo creo que todos pierden.

Transeuntes conocidos



El doctor Popolizio, graduado en la Facultad de Medicina en 1887, dictó desde 1892 en el Colegio Nacional de que es hoy rector, las cátedras de química e historia natural, y fué vicerector del mismo, desde que el establecimiento quedó anexada a la universidad. Representó a la república como delegado oficial en el primer Congreso Científico Panamericano, que se reunió en Chile en 1909.

Doctor José Popolizio

RECTOR DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

El viejo Sandalio



Es don Sandalio un viejo muy conocido en el pueblo; locuaz, servicial, ingenioso, a la vez que un ferviente adorador de Baco. Emplea la totalidad de su modesto salario de carrero en la adquisición de bebidas espirituosas para cargar de botellas, por un mes siempre escaso, el estante que orgullosamente llama su "biblioteca".

El viejo Sandalio bebe en todo tiempo y en toda oportunidad: de invierno, porque el viejo, como el horno, por la boca se calienta, y de verano para combatir el calor mediante el "similia similibus curantur", o, dicho en buen criollo, "un clavo saca otro clavo... si no se quedan los dos". Por la mañana, apenas abre los ojos, lanza una mirada tan expresivamente tierna al porrón de ginebra, que ya quisieran remedarla muchos enamorados para la pebeta de sus ensueños; luego, incorporándose, destapa el envase, toma un largo sorbo y, después de hacer algunas gargaras, arroja el líquido... al estómago. A mediodía se pasa media hora "abriendo" el apetito con los aperitivos, pues formando la comida parte integrante del sueldo, comer mucho significa, a su juicio, cobrar más; durante el almuerzo acompaña el puchero o el asado de su modesto "menu" con un litro del purpúreo fermento de

la uva; y, por último, a fin de facilitar la digestión, hace pasar por sus tragaderas algo que no es por cierto agua pura y cristalina. Exactamente lo mismo ocurre por la noche, al cenar. Los días de fiesta, días de juerga, de naipes y de guitarra, el programa se desarrolla en la pulpería, con mas amplitud, más variedad y peor resultado, pues esos días don Sandalio suele pasar la noche encerrado en el vagón de carga que sirve de calabozo a la policía del pueblo.

Pero cuando a fines de mes se encuentra con los bolsillos exhaustos y la "biblioteca" reducida al estante vacío, es de admirar cómo pone a prueba su endiablado ingenio, su innata astucia, para poder empinar el codo a expensas de la amistad, de la credulidad o de la tontería humana. ¡No en balde pasaron tantos carnavales sobre sus espaldas!

Cierta domingo, falto de recursos, resolvió agotar sus últimas chirolas en el viaje a un pueblo no muy distante a fin de cobrar a un compadre suyo una suma de dinero que le debía y que le vendría como dedo en la nariz.

Era un insoportable día de verano, con una temperatura sofocante, aplastadora. Los rayos

candentes del sol azotaban despiadadamente la tierra; el tren parecía internarse cada vez más dentro de un horno inmenso; y un polvo asfixiante penetraba por todas las rendijas del coche. Los pasajeros, tirados en sus asientos, procurábanse aire agitando los sombreros, diarios y abanicos. El viejo Sandalio sentía una molesta sequedad en la garganta que pedía a gritos remojo, y, como la sed está en "creciente" cuando el bolsillo se halla en "menguante", su situación era doblemente lastimosa.

De repente se produce un movimiento inusitado en el coche: varios pasajeros acuden presurosos en ayuda de una señora que, inclinada contra la ventanilla, permanecía pálida e inmóvil como un cadáver. Se había desmayado.

En esos momentos el tren se detuvo en una estación. Don Sandalio, en cuyos ojos aparecía un fulgor de picaresca alegría que chocaba con su anterior pesadumbre, abrió rápidamente una ventanilla y, sacando medio cuerpo por ella, gritó a unos caballeros que se paseaban por el andén:

— Por favor, señores; ¿quién de ustedes quiere traer una bebida fuerte? Acaba de desmayarse una pobre mujer...

Uno de los interpelados se precipitó en el "buffet", volviendo con una botella de Oporto, que entregó a don Sandalio. Este, con la mayor cachaza del mundo, la destapó, se la llevó a los labios y empezó a tragar como un desesperado. Aplacada su sed, lanzó un gruñido de satisfacción, se limpió el hocico con el revés de la mano y, al devolver la botella, dijo tranquilamente:

"Mil gracias, caballeros; sólo la bebida consigue borrar la congoja que produce en mi espíritu el contemplar a una mujer desmayada."

Al instante, oyóse la señal de partida. El viejo Sandalio cerró la ventanilla y se acomodó en su asiento. Los señores del andén no salían de su asombro ni atinaban a responder, pasmados por la increíble desfachatez del viajero.

El tren, en tanto, se perdía a lo lejos, envuelto en una nube de polvo.

ANTONIO A. RICHTER.





A UNA MOROCHA

Yo ví bajar de allá, de las alturas,
al caer de una tarde del invierno,
un ángel que, al impulso de sus alas,
hacía estremecer el firmamento.

Siguió mi vista su veloz carrera,
lo miré descender junto a tu casa
y en ella penetró no sé por donde,
burlando la ansiedad de mis miradas.

Tardó poco en salir, cruzó el espacio
vagando acá y allá con rauda vuelo
y dejaba tras sí la negra sombra
que enlutó, como un manto, el universo.

.....

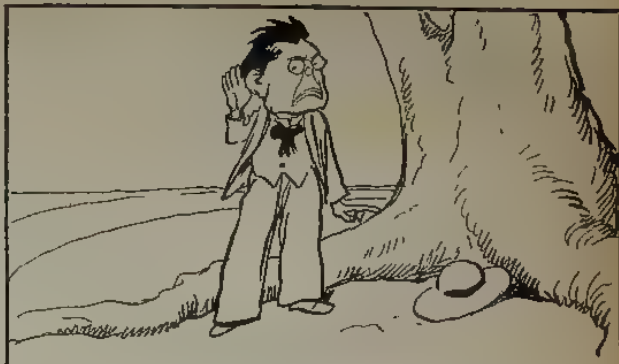
Ahora puedo explicarme las visitas
que te hace el ángel cuando el sol se pone.
¡Va a robarte las sombras de tus ojos
para cubrir el cielo por la noche!

J. M. Sierra.

ANICETO CASCARRABIAS



Por fin encontró Aniceto en las retorcidas raíces de un corpulento ombú, el lugar ansiado para pensar sus versos.



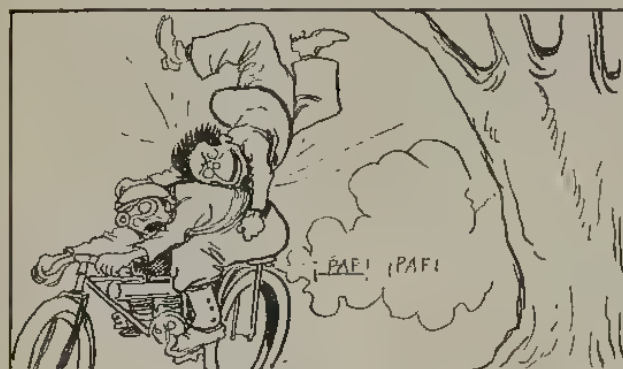
No había hecho más que concentrar su pensamiento invitado por la soledad, cuando...



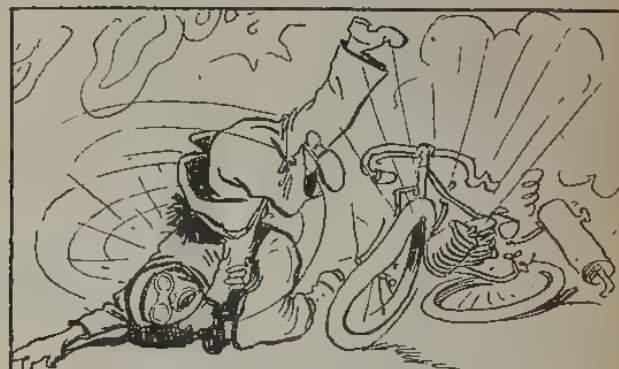
...varios estampidos vinieron a cortar la inspiración. Era una motocicleta que se aproximaba.



Indignado Cascarrabias por su mala estrella, se dispuso a hacer pagar cara al motociclista su imprudencia por caminar con su máquina por aquellos lugares de paz.



Apenas apareció el motociclista, Aniceto, nervioso y agitado, saltó sobre él como un jaguar.



La lucha fué reñidísima...



...pero al fin terminó gracias a la intervención de un vigilante.



Y Cascarrabias, preso en la comisaría, renegó como siempre de su suerte.



El mercado económico

El superintendente de mercados promete reformar el funcionamiento de las ferias francas para que en ellas pueda obtener el público alguna economía.

Porque, hablando con franqueza,

hasta hoy las ferias francas resultan en Buenos Aires una solemne macana; pues las familias que viven a doce, o catorce cuadras, en botines o en tranvía seguramente se gastan mucho más de lo que ahorran en la carne y en las papas.

Los efectos del tabaco

En Chile se ha sancionado una ley que prohíbe fumar a los menores de 15 años, y una revista bonaerense aconseja al gobierno argentino que prohíba también el uso del tabaco a los menores de nuestro país.

Algunos aseguran que en la Argentina hace daño a los chicos la nicotina; pero los paniaguados no creen esto porque la "nicotina" del presupuesto no les hace a ellos daño, según la gente, por lo cual "se lo fuman" tranquilamente.

¡Es natural!

Parece ser que en algunas escuelas no se han presentado todavía los profesores desde el año pasado, razón por la cual los alumnos no pueden asistir a clase.

Esto a los muchachos tiene satisfechos, mas tiene a sus padres de angustia deshechos, pues ven el asunto de distintos modos, porque nunca Mueve a gusto de todos. De aquí que no tengan la misma opinión, pequeños y grandes en esta cuestión.

La tauromaquia en la otra orilla

En el Uruguay un grupo compuesto de importantes personas aficionadas al arte taurino, pretendió que el presidente de la república influyese ante el gobierno a fin de lograr el permiso para la celebración de corridas de toros.

Y entristecido exclamó

el presidente uruguayo:

—Tengo que "desir" que no por "rasones" que me "cayo"; pero no "dudéiz" que yo "zey" "maz" torero que "er" "Gayo".

En la Exposición de San Francisco

En el acto inaugural del pabellón argentino en la Exposición de San Francisco de California, el ingeniero Anasagasti pronunció un discurso en el que dijo: "Buenos Aires, que es la segunda ciudad latina del mundo, espera que el centro de la civilización pase a la capital argentina."

El señor Anasagasti, cuando llegue ese momento, no hay duda de que dirá a voces, muy satisfecho: "¡Doña Civilización, pase, pase, que hay asiento!..."

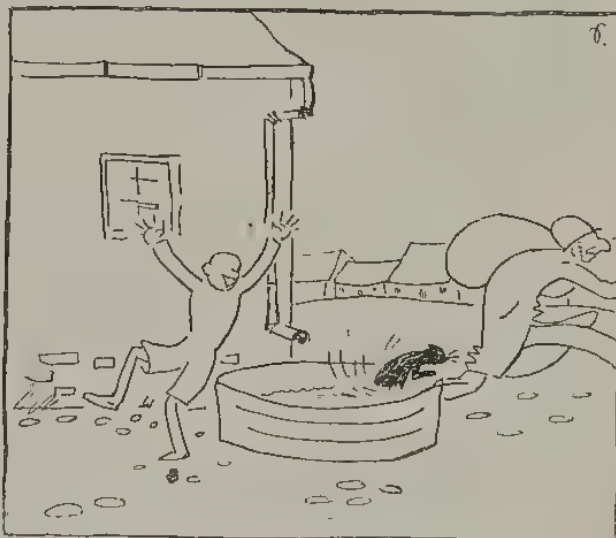
El alumbrado público

Con un desmedido exceso hace poco han aumentado en la plaza del Congreso el servicio de alumbrado. Y la otra noche por eso, deslumbrada de verdad, exclamó María Cruz: ¡Pucha, qué barbaridad!... ¡Cómo derrocha la "luz" la Municipalidad!...

ENEMIGOS DEL AGUA



El chico. — Dicen que el gato es enemigo del agua. Voy a probar si es cierto...



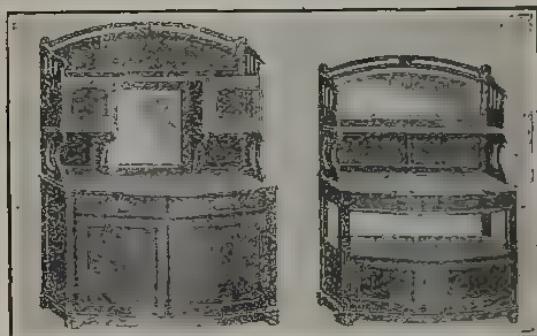
... ¡Es claro! Se va con el atorrante. Es como él.

GUERRA A LA CRISIS!

¡FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO



¡PRECIO INCREIBLE! HERMOSO DORMITORIO, 3 cuerpos, roble macizo, para matrimonio, 9 piezas, mármoles finos... \$ 310



COMEDOR de roble macizo Bombé, con lunas biseladas y mármoles finos... \$ 220



DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas... \$ 230
Más sencillo... \$ 180



DORMITORIO 3 cuerpos, color roble, para matrimonio, 9 piezas... \$ 210

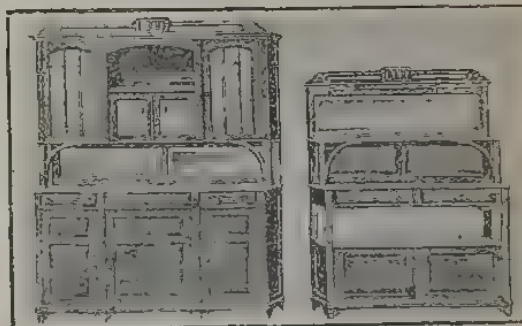
A PRECIOS
Excepcionalmente Rebajados
MUEBLES de TODAS CLASES y ESTILOS



DORMITORIO 3 cuerpos Luis XV, nogal, para matrimonio, 9 piezas... \$ 350



DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, lunas biseladas... \$ 160



Aparador y trinchante, inglés, tea, color roble, lunas biseladas... \$ 160

Pidan el gran
CATÁLOGO "C"

CASA PIQUÉ

1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires

U. Telef. 3880, Lib.
C. Telef. 702, Cent.

Tres tipos de CAMAS

muy solicitadas y que vendemos
a precios irrisoriamente bajos.



CON ELÁSTICOS

*Estas camas son de hierro,
sin fundición,
pintadas al laqué.*

VENDEMOS DE:

1 PLAZA

1 1/2 PLAZA

o 2 PLAZAS

Los elásticos son completa-
mente de hierro y acero.

N.º 6. De 1 plaza,
a..... \$ 30
De 1 1/2 plaza, \$ 35
De 2 plazas, \$ 45

Con elásticos.

HIGIENE
y
SOLIDEZ



N.º 10. De 1 plaza,
a..... \$ 33
De 1 1/2 plaza, \$ 35
Con aplicaciones de
bronce y su elásti-
co correspondiente.

Se pueden
lavar, sin te-
mor de que
se oxiden.

NOTA.-Nos com-
prometemos a dar
presupuestos por
cualquier mode-
lo que se desee,
basta enviarnos
el dibujo.

*Tenemos en exposición
varios modelos.*

PARA LA CAMPANA.

Embalaje gratis y puestos
sobre vagón o vapor.



N.º 21. De 1 plaza solamente..... \$ 35
Con aplicaciones de bronce y su elástico

BANCO PROVEEDOR

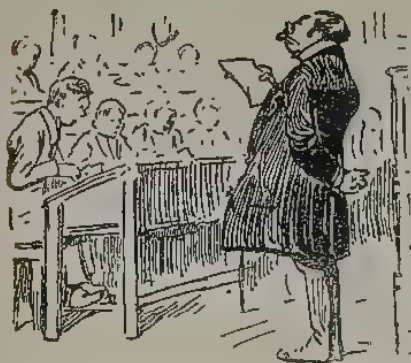
DEL RIO DE LA PLATA

SARMIENTO 757

BUENOS AIRES



Frases Cómicas



El maestro.—Escriban. Problema: Los cambios de tiempo últimos provienen de las manchas del sol. Una mancha tiene un área de 28 millones 400.000 metros cuadrados. ¿Cuántos litros de bencina se necesitarán para quitarla?

Entre esposos:
—Dime, Juanita, ¿me llorarás cuando me muera?
—Sí; ya sabes que a mí se me saltan las lágrimas por la cosa más insignificante

En una farmacia:
—¿Cuánto me llevan ustedes por una botella de vidrio?
—D'ez centavos; pero si la lleva usted con algo se le dará gratis.
—Bueno, pues póngale un tapón de corcho y démela.

Entre patrona y sirvienta.
—María, ya le había advertido a usted que a la primera docena de platos que rompiese se iría de casa...
—Pero, señora; si no es la primera docena... ¡Es la segunda!



—Dices, querido, que te has comprado cabello. ¿Cuánto te cuesta?

—Seiscientos pesos.
—¡Tan caro! Y después me críticas por mis postizos!
—Es una mecha de cabello de Napoleón, que me ha vendido uno que comercia en antigüedades.

—Esta campana—dice un cura—sólo se hace repicar en caso de una visita del obispo, de un incendio, de una inundación o de otra catástrofe por el estilo.



El barrendero.—¿Y luego dicen que yo llevo una vida de perro! No me parece.



El esposo.—Te di 50 pesos para gastos de almacén y te has comprado ese sombrero. Eso no se come.
La esposa.—¿Cómo no? Me lo estoy comiendo con los ojos.



Hernias - Quebraduras

Reducción inmediata por nuestros BRAGUEROS REGULADORES

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias. Miles de certificados auténticos de todas partes.

FAJAS para obesidad para hombres y señoras. De 6 a 50 \$ m'n **FAJAS** para riñón móvil, línea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados de las mismas. Premiados en la Exposición de Medicina de 1910. Folletos e informes gratis por correo o personalmente.

PORTA Hnos. - Piedras 341. - Bs. Aires



EL TRUST JOYERO RELOJERO

Carlos Pellegrini,
OFERTA

Órdenes definidas de
una fábrica suiza



N.º 1.
Reloj oro garantido,
3 tapas, liso mate,
guilloché o
cincelado, \$ **26**

Garantimos
la buena
marcha por
5 AÑOS



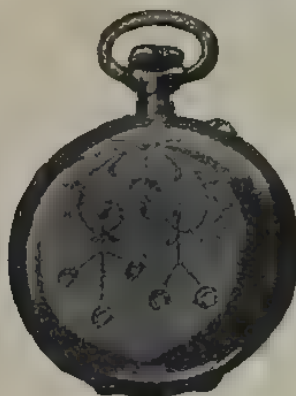
N.º 2.
Reloj oro 18 quilates, 3 tapas guilloché,
con cronógrafo y repetición
horas y cuartos..... \$ **128**



N.º 3.
Reloj oro 18 quilates, 3 tapas, cincela-
do, con cronógrafo y repe-
tición horas y cuartos.. \$ **140**



N.º 4.
Reloj de oro, para señora,
3 tapas, guillo-
ché..... \$ **12**



N.º 5.
Reloj oro, para señora, 3 ta-
pas, pulido o mate,
con diamantes.. \$ **14**



N.º 6.
Reloj de oro, para señora,
3 tapas, cincelado
con diamantes.. \$ **16**

OPORTUNIDAD ÚNICA para ADQUIRIR un RELOJ

EL TRUST JOYERO RELOJERO

esq. Corrientes - Bs. Aires

EXCEPCIONAL

LA GUERRA ha perturbado la vida comercial. Debemos dar trabajo a las fábricas que no han cerrado. Relojes de oro fabricados para el comercio de una de las naciones beligerantes que se niega hoy a recibirlos.
DE LAS FÁBRICAS AL DETALLE



N.º 7.

Un estuche con un juego, compuesto de: un reloj de oro 3 tapas, con diamantes; una cadena larga de oro, con pasador; un prendedor de oro y un par de rosetas de oro.

\$ 80

**GARANTÍA AMPLIA
y ABSOLUTA**



N.º 8.

Un juego, compuesto de: un reloj de oro, 3 tapas, con diamantes; una cadena de oro, larga, maciza; un prendedor de oro con piedras químicas y un par de rosetas de oro y piedras químicas.

\$ 90

CÓRTESE ESTE CUPÓN

Señor director del Trust Joyero Relojero. — Carlos Pellegrini, esquina Corrientes.

Adjunto la suma de \$ en para que me sea remitido, franco de porte.

el artículo núm.

Nombre

Ciudad F. C.

En estos PRECIOS PAGA Vd. el VALOR del ORO

LE REGALAMOS un ejemplar
de esta hermosísima lámina por **25 centavos**



Es una linda lámina del **ACORAZADO RIVADAVIA**, impresa en finísima cartulina, formato **40 x 60 centím.**

Haga su pedido utilizando el adjunto cupón, y la recibirá a vuelta de correo.

Mande el importe, de \$ 0.25, ni un centavo más, en estampillas, al señor **V. Viola, Piedras 150, Bs.As.**

C U P O N

SEÑOR V. VIOLA, PIEDRAS, 150, BUENOS AIRES.

Adjunto \$ 0.25. Sirvase remitirme a vuelta de correo un ejemplar de la lámina que ofrece.

Nombre

Dirección

(Escribase claro).

DE Vd. DEPENDE TRIUNFAR EN LA VIDA

El **MISTERIO** de vuestro destino, una ley inexorable lo protege y lo guía. Todo el secreto del éxito, su carácter, aptitudes, amigos, enemigos, vencer dificultades y los principales acontecimientos, son revelados por la lectura de vuestro destino. Consejos que interesan a todos, ellos orientan al pobre y al rico por el sendero del porvenir.



LA PIEDRA IMAN (legítima).

Envíe día, mes y año de su nacimiento, si es señor, señora o señorita, un peso m/n y 10 centavos en estampillas para gastos de oficina y recibirá un **DIAGRAMA ZODIACAL** y un **ESTUDIO** de su **VIDA** gratis, que le dejará gratamente sorprendido.

Soliciten el interesante catálogo "**LOS SECRETOS DE LA NATURALEZA**", indispensable a toda persona que desee prosperar y abrirse camino en la vida. Le dará informaciones exactas de la "**PIEDRA IMAN**" y su poder sugestivo-magnético, mediante el cual todo se puede conseguir.

Pidan hoy mismo este interesante folleto, enviando 10 centavos en estampillas, a

BERTHE THOMASSET. 394, CALLE OMBU, 394, Buenos Aires.

Sarmiento

SOCIEDAD PROTECTORA
— DE ANIMALES —

Presidente Sr. José Pérez Mendoza. — **TUCUMÁN 1661**

Consultorio Médico - Veterinario
dirigido por el Dr. Adolfo Parrós

Horas de consulta:
de 10 1/2 a. m. a 12 m. y de 6 a 7 p. m.

Unión Telefónica 5183, Libertad
Coop. Telefónica 3226,- Central

SE atienden las enfermedades
de todos los animales domésticos y especialmente la de los perros y animales chicos.



Pedagogía Casera

PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 543.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 5 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 15 del mismo.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

MINERALES

El asfalto y la nafta pertenecen a la familia del (—) (póngase un nombre de dos sílabas, muy conocido por los que son cuidadosos con su calzado). Todos los miembros de dicha familia se distinguen por su fácil combustión. Son inflamables y aun explosivos. Si se destilan, obtiéndose productos más finos, como la bencina, la vaselina, la naftalina, que son untuosos y dotados de olor particular. En la Argentina se encuentran rocas que contienen en estado fluido un — (la misma palabra de renglones anteriores), que usamos en la iluminación y calefacción. En el territorio de Santa Cruz, en Jujuy, Salta y otras regiones abundan los minerales de que hablamos. ¿Cuál es el nombre que corresponde al grupo de ellos?

ELEMENTO INDISPENSABLE

Cuando un cuerpo que se mueve con ligereza se detiene de repente, el movimiento se transforma en — (palabra de dos sílabas, contraria de frío). Un cuerpo que se frota contra otro, sufre el mismo efecto que si estuviera deteniéndose su movimiento a cada instante, porque el cuerpo contra el cual se frota impide que siga libremente; si fueran cuerpos inflamables no tardaríamos en ver que sale de entre ellos una pequeña nube de — (lo mismo que notamos en las chimeneas) y al poco rato prodúcese la — (lengua ardiente que abrasa). Esta fricción dió origen a ese elemento indispensable de la vida moderna llamado — (lo producen los combustibles). ¿Qué palabras faltan en el escrito anterior?

VIAJES POR AMERICA

En las clases de historia acostumbra a darse mucha importancia a la batallas, mientras se deja en

el olvido, o se menciona muy poco, una serie de hechos que son la base de la civilización implantada por los europeos en esta parte del mundo; los viajes de los exploradores.

Vamos a recordar algunos nombres y las fechas en que llevaron a cabo sus viajes, con el objeto de que los niños busquen sus biografías y sientan gratitud hacia esos hombres de arrojo sin igual.

En el año 1500 el marino V. c. nt. Y. n. z. P. n. z. n. explora el gran río m. z. n. s. En el mismo año, el portugués J. v. r. z. O. br. l. recorre las costas del Br. s. l. Un año más tarde, en el de 1501, el célebre m. r. c. V. sp. c. viaja por el Atlántico del Sur. En 1502, R. dr. g. B. st. d. s. y J. n. d. d. C. s. reconocen las costas de V. n. z. l. En 1515 el piloto J. n. D. z. d. S. l. s. desembarca en las márgenes del Pl. t. En 1518 contempla el gran Océano P. c. f. c. el intrépido V. sc. N. n. z. d. B. l. b. ¿Quiéren completar los nombres que se citan?

INDIGENAS

En el cuarto grado de una escuela acaban de trazar un mapa muy original. El piso del patio sirvió de pizarrón y con tizas de color hicieron el contorno de la Argentina y la división en provincias. Luego, en cada una de las últimas y en las gobernaciones se situó un niño, de pie, disfrazado con papeles de diarios, que imitaba el traje y armas de la tribu indígena pobladora de la región. De esa manera aprendieron las razas aborígenes del Plata. ¿Qué nombres tenían las que habitaban Buenos Aires, Santa Fe, Banda Oriental, Misiones, Chaco, Catamarca, Tucumán, Patagonia, Córdoba? ¿Cuál fué la raza indígena más civilizada de Sud América, que pretendió conquistar antes que los españoles? ¿Cuál fué la más adelantada de lo que hoy es República Argentina?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 542

Granular: La sal.
Nuestra fauna: La garza.
Charada popular: Olivel.

Comparaciones:

1. A la palmera. — 2. Al del cisne. — 3. A los de la gacela. — 4. Al ruiseñor. — 5. Al cerdo. — 6. Al elefante. — 7. Las cotorras. — 8. Al zorzal. — 9. Quiero parecerme a la gacela, al cisne y al ruiseñor.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

Faustino Alvarez, Manuel Abal, Juan Carlos Bells, María Biestro, Micaela Boem, Sara Couchoud, Juanita M. Cánova, María Ester Carrasco, Ramona Cervera, Eloy Caro, Chichona Davel, Susana Detry, Arminda Demarchi, Ernesto Evinerf, Eliseo Federico, Luisa Giordano, Haydée Granado, Ricardo Gatti, Salvador Pagano Gutiérrez, Pablo Grillo, Luis Hernández, Víctor Kessler, Juan López, Jesusito Lorens, Enriqueta Morelli, Jorge Mendiola, Mario Murchio, Luisa Milner, Carmen Martínez, María A. Martínez, Emilia Neumann, Armanda Osorio, María Ocampo, Ana Aurora Pughieri, Alberto Pérez, Vicente A. Pelfuffo, María Luisa Puck, Lola Rojas, Carlos Ramírez, Juan Steiner, Carmen Saavedra, Fernando Solé, Al Portas, Domingo Bort-sagh, Juan M. N. go.

berto di Tella, Delia Tisi, Enrique Turano Uzal, Rolando Volpi, Emilia Angela Vegezzi, José Weiss, María Irigoyen.

PROVINCIAS

Alianto Martelli, Aida Raquel Marchi, Raúl Ferrer, Delia M. Stoppani, Jaime Fontenla, Luisita Lerrani, Cayetano Forina, Lolita Pagliani, O. Spitznagel, Eduardo Pedro Vidal, Helida Acuña, S. Valenzuela, Alejandrina A. Luna, Teresa Bollero, Joaquina Wegmann, Delia Angélica Campos, Sara Isnardi, Rosa E. Batinelli, Francisco José Rodríguez, José E. Hepburn, Adela Lozio, Roberto Bustamante, María B. Verdona Traverso, María Piccolotto, Séneca Ojeda, María Isabel Franchi, Clotilde Semerla, Víctor Telesca, Elida Cernadas, José Quintela, Angelita Macio, María Sara Cevallos, Carlos Sánchez, Leticia Cossettini, José Espina, Margot Lucía Pfunder, Weder Zárate, J. Colombo Berra, Humberto Igoñone, Fortunato Filippini, Aleida Morales Elizalde, Alberto Boyzant, Amando Domenech, Eduardo Noceto, Adolfo Bisogni, Pedro Rossi, Jacinta Galisteo Franco, Hermosita Díez, Emilia Vila, Aldo Gerla, Aida L. Mollajoli, Enrique Garlocchi, Enrique Parodi, Néida Olivera.

EXTRANJERO

Auto Casarotti, Juan Carlos Pérez, María C. Golicco, María Ofelia Eimer, Dolores C. F. Francisca, María Ofelia Eimer, Dolores C. F. Francisca.

CAJA POPULAR DE AHORROS

El 11 de Mayo de 1915 se sorteará la Emisión 197 con el siguiente

PROGRAMA:

PREMIO MAYOR

\$ 150.000

Del premio mayor se deduce el 5 % para premiar el número anterior y posterior.

El Billeto entero vale... \$ 30.00

El Décimo vale \$ 3.00

El sorteo dará principio a las 11 a m.

1 PREMIO de . . . \$ 150.000

1 " de . . . \$ 20.000

2 " de 5.000 \$ 10.000

5 " de 2.000 \$ 10.000

10 " de 1.000 \$ 10.000

20 " de 500 \$ 10.000

50 " de 200 \$ 10.000

100 " de 100 \$ 10.000

2.025 " de 50 \$ 101.250

2.500 terms. últ. cifra 40 \$ 100.000

4.714

UN LIBRO GRATIS MÉTODO PRACTICO para llegar a tener éxito.



**CABALLEROS,
SEÑORAS Y
SEÑORITAS**

Salud, Suerte, Fortuna y Felicidad

Con este libro, que es el más claro que se publica, todos sus anhelos quedarán satisfechos, triunfará en todas sus empresas y conocerá el secreto para ser correspondido por la persona amada e inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS se envía este curioso libro a quien lo solicite, con sólo incluir 10 centavos en estampillas para el franqueo, pidiéndolo por carta al

INSTITUTO DE CIENCIAS, 1431, ABONADO, 1431 — Buenos Aires.

¿Lucha usted en la vida?



¿Jamás ha encontrado un fiel y desinteresado amigo que le guiase sus pasos? Entonces adquiera HOY MISMO LA OBRA que ofrezco gratis. Ella es señalará qué profesión, carrera, arte u oficio es el más adecuado a vuestro carácter — a convertir en éxito los fracasos — os enseñará cuál es vuestra más poderosa cualidad y a aumentarla. — El recelo, la timidez, la perplejidad, el temor, la desconfianza y la duda, todo lo combatiréis.

En una palabra: ¿queréis ser dichosos y triunfar en todas las empresas? Leed el precioso libro que GRATIS se manda a cualquier punto, con sólo remitir diez centavos en estampillas para franqueo.

Pedidos a

R. BORRELL - Casilla de correo 1543, Buenos Aires

NOTA. — También se manda un hermoso catálogo de obras de Magia, con un folleto sobre la Piedra Imán, tan conocida por su poder sugestivo-magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.



Consultorio femenino



Pomponia. — ¡Oaramba, Pomponia!... ¡Todavía no has perdido el lápiz! Pues ya es hora, hija. Aquí tienes la mejor receta:

Tintura de quina..... 50 gramos.
Tintura de árnica..... 50 "
Jabonardi 25 "

Las dos tinturas a 36 grados.

Tu retrato sigue siendo el mismito.

Rayito de sol. — Lo que necesita es casarse rápidamente. Todo eso es el anuncio de una formidable neurona. Busque usted a ver si hay por ahí un marido para un remedio.

Alma bohemia, La Plata. — Eso de la levadura de cerveza está bien. Sí, se puede tomar. La de las farmacias. Esa loción es buena, pero hay que insistir

mucho tiempo. Es demasiado corto el escrito. No se encuentran confirmadas las características.

Naomi W. — Durmiendo bien y en ambiente oxigenado. Con cierta operación que sólo puede hacerla un médico. Azul marino.

Una que sufre, Valentín Alsina. — Inyecciones de racodilato o un buen tratamiento arsenical. Y desde luego, absoluta moderación.

Márgara D... — Frecuentes lavados con sublimado.

La lauchita traviesa. — El jabón y el puño.

Espartana. — ¡Amas y no sabes si el amor existe! Lo que debes hacer es aguardar a que el libre juego de las afinidades electivas te envuelva y te mande a tu destino.

Rubia. — De que ya te habla el alma del cuerpo.

G. L. M., Buenos Aires. — Esa es una discusión árida que a nada conduce, y además ninguna de las dos tenéis razón.

Una admiradora de Noemia. — Las agujas eléctricas es lo único de positivo resultado.

Blanca Azucena, Tigre. — Lo que debe hacer es simplemente no acordarse de semejante pillastre. Pero me imagino que usted acabará tirándose de cabeza a los pies de tan vulgar sujeto.

Morocha Portaña, Buenos Aires. — ¡Lo que sería bueno! ¡Lo que es bueno, diga usted! No tiene usted más que pedírmelo.

Antonietta. — Besándole el anillo. Un obispo es ilustrísimo y un cardenal monseñor, y el anuncio de Su Santidad también.

Nini Godache, Los Plátanos. — De esas espiritualidades y gestos gallardos, los hombres no tienen ni noticias. Sólo conozco un hombre capaz de hacerlos y de hacerte vivir todos los ensueños y todos los cuentos azules que pueda forjar tu fantasía y también otros muchos ensueños y otras muchas historias que tú, a causa de la miopía que te ha causado el vivir siempre rodeada de hombres vulgares, no puedes vislumbrar.

Rubrosa, La Plata. — ¡Pero si eso constituye el encanto mayor de la mujeres! No seas tontina, mujer, y deja que sigan tiñéndose de rosa tus mejillas, que nunca estarán más bellas. ¡Si tú supieras cuántas mujeres quisieran saber ruborizarse!...

Turquesa. — Aplicar varias veces al día sobre los puntos negros un algodón empapado en éter acético.

A una niña desesperada, San José. — Lo mismo que le recomiendo a Turquesa.

Noemia de Lis.

CONCOLORCORVO

EL LAZARILLO de CIEGOS y CAMINANTES

ARAUJO. — Guía de Forasteros
del Virreinato de Buenos Aires. - 1773 1803

Un tomo de XIV - 566 págs. con reproducciones de planos y retratos, para nuestros lectores, por

\$ 6 m/a.

Remita giros a esta administración, Piedras 150, y le será enviado franco de porte

CASA BUSTAMANTE

(PRODUCTOS ANDINOS)

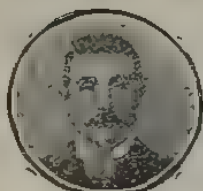
Única casa autorizada por el Sup. G. N. Fundada en 1897. — ARENALES 2301.

Negocios de minas de oro, plata y cobre. VENTA DE MINERALES. YERBAS EXPERIMENTADAS DE LA CORDILLERA DE LOS ANDES.

La Piedra Imán desde \$ 5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50 y hasta de \$ 1.000 y cualquier piedra del mes de nacimiento.

Aplicación del Imán, \$ 3. — El Dominio de la voluntad magnética, \$ 15.

La garantía está en la antigüedad de la casa.



TE ANDINO

TE DEL NIÑO

ARENALES, 2301

Buenos Aires.



Catálogo gratis, libre de porte.

Enseña el NATURALISMO.

La casa no tiene sucursal.

Perfecto P. Bustamante

Fundador propietario.

Regalo una PIEDRITA a todo comprador de la Piedra Imán (como reclame).

Un libro gratis completamente

Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual trata del **NATURALISMO**.

Este libro representa un caudal de conocimientos útiles. Contiene títulos y nombres de los productos andinos; le servirá de eficaz ayuda para que pueda conocer a fondo el secreto de cada planta, sus propiedades generales; en resumen, todos los productos que abarca la majestuosa Cordillera de los Andes.

Le dará informes de valor incalculable y de singular importancia sobre la **PIEDRA IMAN**, tan conocida por su poder sugestivo magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.

Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte a vuelta de correo, a

J. M. CARRIZO
Independencia 2515
Bs. Aires



WHISKY



BUCHANAN

**EL MEJOR
QUE SALE
DE ESCOCIA**



¿Qué es lo que Necesitan
los **DEBILITADOS**,
los **FATIGADOS**
aquellos que tienen débiles
los **PULMONES** y los **BRONQUIOS**?

Un **ANTISÉPTICO**

y un **RECONSTITUYENTE**

Para casos tales, nada como la

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la **Creosota** y el **Clorhidrofosfato de Cal.**

Constituye el remedio soberano contra

los **CATARROS**, las **BRONQUITIS CRÓNICAS**, la **GRIPE**,
el **RAQUITISMO** y la **ESCRÓFULA**.

Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la,

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, Courbevoie-Paris, y en todas las Farmacias.



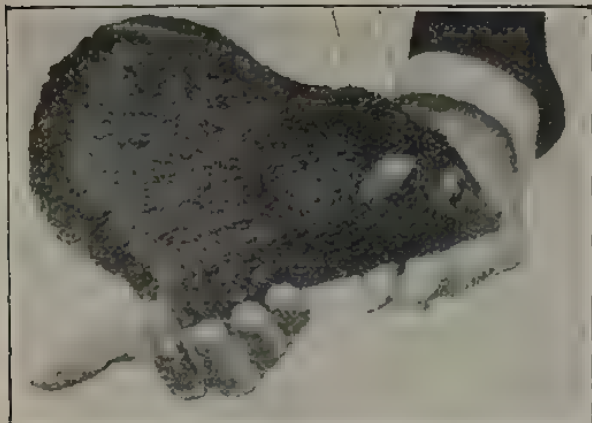
Raro y Curioso

EL PRIMO PEQUEÑITO DEL ELEFANTE. — Nadie diría al ver este animalito, no mayor que un conejo, que es un pariente del elefante.

A pesar de su tamaño, de que tiene pelo y no tiene trompa y de otras diferencias, su anatomía obliga a los naturalistas a clasificarlo junto a los proboscídeos.

Aparte de esto, el estudio de los fósiles de los congéneres antediluvianos de este animalito y de los del elefante, muestran que en tiempos remotos hubo más afinidad que ahora entre estos dos tipos de animales, aparentemente distintos.

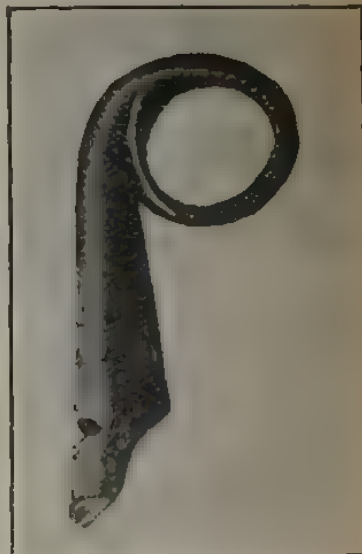
Vive en diferentes puntos de África y Asia y es conocido con los nombres de hिरax, damán, darie o nieba.



Hırax, especie zoológica de caracteres anatómicos muy semejantes al elefante.

UN SILBATO DE CERDO. — Por si el cerdo tuviera algo desperdicial, que es bien poco, un desocupado ha entretenido sus ocios en hacer un silbato del rabo de un cerdo, endureciendo la piel y dándole luego los cortes necesarios para que el aire, al entrar, produzca el silbido.

De este modo, el rabo del cerdo tiene el aspecto que se ve en el grabado.



Silbato construido con la piel del rabo de un cerdo.



ARMERÍA UNIVERSAL

CANGALLO 513

Bs. Aires

BELLOTTI

y TOGNONATO



¡CAZADORES!

LES INTERESA

IMPORTANTE

Antes de hacer sus compras visiten nuestra CASA, donde encontrarán un grandioso y selecto surtido de ESCOPETAS de todas las marcas más acreditadas.

FUSILES de tiro,

CARABINAS,

REVOLVERES,

PISTOLAS,

CARTUCHOS,

NAVAJAS,

CORTAPLUMAS

y todos artículos pertenecientes al ramo.

UNICOS CONCESIONARIOS de la renombrada escopeta F. W. KESSLER con caños de KRUPP ESSEN.

Precios sin competencia.

Al campo se remite

Nuevo Catálogo GRATIS

Con el fin de hacer conocer siempre más nuestra casa, hemos resuelto remitir a cualquier punto de la república POR SOLO 50 \$ m/n. (precio de réclame) una hermosa ESCOPETA, la misma que se ve en el grabado.

Dicha ESCOPETA, que por su solidez se puede también usar con pólvora sin humo, es de calibre 16 central, con triple cierre Greener caños de acero especial, incrustación plata Acier Fin (o con caños de Damasco Anglais), platinas y todas piezas templadas; culata de nogal fino, forma pistola.

Con el SOLO AUMENTO de 17 \$ m/n. (precio de fábrica), se les remitirá, junto con la ESCOPETA todos sus accesorios, es decir: UNA CORREA de cuero fino UN ESTUCHE de cuero fino forrado fuerte para guardar la escopeta desarmada UNA BAQUETA de tres piezas con sus útiles para la limpieza UNA CARTUCHERA de cuero para 30 cartuchos, UNA MAQUINA para remachar cartuchos, MEDIDA para pólvora y UNA RED para aves



Señoras y Señoritas!!!

Vuestras dolencias: Metritis,

dolores y desarreglos en el período, leucorrea (flujo blanco), abortos, esterilidad, etc., se combaten con éxito con el **ESPECIFICO "Scheid's Ovarin"** (líquido). Precio del frasco: \$ 4 m/n.

SE VENDE: Droguerías Gibson, Defensa y Alsina; Del Pueblo, Rivadavia 73. Piedras 170; Franco Inglesa, Sarmiento 587, etc., en todas las buenas farmacias del Interior y de la Capital y Depósito General, O. Pellegrini 644, Buenos Aires. Folletos e informes se dan o se remiten gratis en sobre liso cerrado pidiéndolos por carta al Director Julio Valle, calle O. Pellegrini 644, Buenos Aires. En Rosario: En las Droguerías, y Coll, San Luis 948. En Montevideo: 25 de Mayo esquina Ituzaingó. Bahía Blanca: San Martín 228. Tucumán: Laprida 63.

GRATIS, completamente GRATIS



UN MARAVILLOSO LIBRO

Se remite libre de porte a señoras, señoritas y caballeros. Pida usted hoy mismo este curioso libro, nuevo en este país, que se remite completamente **GRATIS**. Este libro es el único de cuantos existen que indica del modo más sencillo los maravillosos secretos para conseguir todo lo que se desea.

Este curioso libro enseña el modo más fácil que se conoce para adquirir el **GRAN PODER MAGNETICO**, único secreto para obtener

Salud, Negocios, Empleos, Fortuna y Felicidad, etc., etc.

En sus páginas está resuelto el gran secreto para triunfar en todas las empresas y ver realizadas las más dulces esperanzas. Todo lo abarca y lo explica este maravilloso libro nunca visto.

Pídalo hoy mismo por carta, es indispensable poner bien claro nombre y dirección. Escribir a

I. LANGUBA. — 1490, Apartado, 1490 — Buenos Aires

NOTA. — También se remite gratis un nuevo **CATALOGO** de obras de magia y otras ciencias.



Los CAMELOS DIGESTIVOS

— del Dr. BRAVO —

que este frasquito contiene,
son suficientes para que su

ESTÓMAGO funcione regularmente

Normalizan las funciones
intestinales, haciendo des-
aparecer todos los desórde-
nes del aparato digestivo.

NO LO OLVIDE USTED

ÚNICOS DEPOSITARIOS:

Sociedad Anón. **Droguería Americana**
Cooperat. Ltda.

Paseo de Julio 679 - Bs. Aires

En venta en todas las farmacias y droguerías



Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi



Joaquín Ruiz, Macachín. — La alimentación de una vaca lechera debe estar compuesta de alimentos de buena calidad y digestibles, ricos en sustancias azoadas; no debe proporcionárseles a altas dosis, a fin de evitar el engorde del animal.

Las vacas agotadas serán alimentadas menos copiosamente que al principio del período de la lactación, durante el cual es ventajoso agregar alimentos complementarios, como serían tortas. Le mezclará sal a las raciones, y en caso de cambio de régimen, éste se realizará lentamente, sin transición brusca. Evitar dar agua muy fría; los animales deberán disfrutar de gran tranquilidad.

Rodolfo, Mar del Plata. — La concreción plantar que sufre su perro la extirpará cortando en forma de hojuelas con un instrumento cortante y aséptico. Le aplicará luego un algodón empapado en tintura de yodo.

A sus pollos enfermos les hará aspirar vapores de agua, en un local cerrado durante diez minutos. Puede repetir este tratamiento una vez por día.

M. Bustos. — La operación que usted quiere practicar al gallo requiere el conocimiento previo de la región que deba operarse, a fin de evitar un fracaso y pérdida de tiempo; por lo tanto, lo más racional es que acuda a un especialista.

J. Zapiola, San Rafael. — El mestizaje es un método de reproducción lenta, delicado, y en sus comienzos expone a la explotación a resultados aleatorios, pues cada uno de los reproductores lleva en sí caracteres de su raza; existe una lucha entre las potencias hereditarias. Gracias a la selección y mestización metódica, regular o alternativa, esos caracteres diferenciales concluyen por fusionarse después de muchos años. La fijación aparente de los mismos se encuentra expuesta a los accidentes del atavismo, poniendo de relieve ciertas fallas o caracteres de una u otra raza empleada en esa reproducción.

Agradecido, Chascomús. — Aplicaré sobre los ojos enfermos de la yegua el siguiente polvo: calomel al vapor, 5 gramos, dividido en 29 paquetes. Cada día echará el contenido de un paquete en cada ojo, frotando un poco los párpados. Si a los diez días no nota mejoría, es probable que sufra de lesiones internas del ojo; en tal caso, hágalo examinar por un especialista.

Horticultor, Morón. — El cultivo de la lenteja requiere terrenos ligeros, secos y calcáreos. Se siembra en primavera, dispuesta en hoyos, o más generalmente en líneas, distantes de 25 a 35 centímetros, a razón de 100 a 150 kilos por hectárea, enterrando con el rastrillo de mano. Dará dos o tres carpidas antes de la floración. La recolección se hará en completa maduración. El rendimiento por hectárea es de 10 a 12 kilos.

A. C. Portaña. — Para el tratamiento curativo de sus claveles, empleará la siguiente fórmula: kerosene, 100 gramos; jabón, 120 gramos; agua, 4 litros. Disolverá primero el jabón en agua caliente; luego verterá el kerosene y resto del agua, agitando continuamente el preparado. La aplicará sobre las plantas atacadas salpicando con una brocha.

Victor, Buenos Aires. — El poco desarrollo de sus begonias es un síntoma de degeneración. Lo más práctico es renovarlas con otras variedades de hojas grandes.

Los caladium se multiplican repicando los brotes que surjan de los tubérculos. No se reproducen como usted indica.

* * *

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P. B. T., Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773, Mitre).

DISCOS ATLANTA DOBLE FAZ \$ 1.50

Recomendamos algunos de los discos más solicitados por el público:

{ Pabellón Argentino... Vals	{ As de copas..... Tango	{ El forastero..... Tango
{ La Nazarena..... Tango	{ As de espadas..... Tango	{ Mirándote Schotisch
{ El Apache..... Tango	{ Flor olvidada..... Vals	{ La cosquillosa Tango
{ Secreto de amor..... Vals	{ Viento norte..... Tango	{ Mundo bribón..... Two step
{ Irigoyen..... Tango	{ La chirimoya..... Tango	{ Pensando en ti..... Vals
{ Nélida Mazurca	{ El ideal..... Polka	{ No hay partido sin revancha Tango
{ El mata-sano..... Tango	{ Sobreseimiento definitivo Tango	{ No puedo más..... Schotisch
{ Triunfo de amor..... Vals	{ Amelia Mazurca	{ Tarantela Napolitana..
{ Amor puro..... Vals	{ As de oros..... Tango	{ El Pensamiento..... Tango
{ Me quieres..... Tango	{ As de bastos..... Tango	{ Tilito Tango
{ Hasta dónde..... Tango	{ De pura yerba..... Tango	{ Se te acabó el queso.. Tango
{ Democrática Mazurca	{ La oportunidad..... Polka	{ Muy de la corbata.... Tango
{ Canta Claro..... Tango	{ La revolucionaria..... Polka	{ Don Adolfo..... Tango
{ Vd. bien sabe..... Vals	{ Como quieras..... Tango	{ La Vencedora..... Polka
{ Recuerdo íntimo..... Tango	{ El Pebete..... Tango	{ El Gorrión..... Tango
{ Te amo tanto..... Mazurca	{ El Tano..... Tango	{ Cabaña Laura..... Polka
{ El sátiro..... Tango	{ El Tulipán..... Schotisch	{ Lanceros, 1. ^a parte....
{ Juventud democrática.. Polka	{ Cómo brilla..... Tango	{ Lanceros, 2. ^a parte....
{ Hasta luego..... Tango	{ El apache porteño.... Tango	{ Lanceros, 3. ^a y 4. ^a partes
{ El veterano..... Polka	{ La rosarina..... Polka	{ Lanceros, 5. ^a parte....

Envíen el importe y remitiremos cualquier disco
:: que deseen, aunque no esté en esta lista. ::

NOTA IMPORTANTE: Ponemos en conocimiento de los señores revendedores que les autorizamos para que puedan vender los discos ATLANTA comprados en nuestra casa a los precios que quieran sin necesidad de firmar compromiso alguno.

CASA BUENO CANGALLO, 724 BUENOS AIRES

Altura 82 ctms.
Funciona automáticamente

Agua caliente
DOCE litros por minuto

Calentador a gas para baño

Pida usted detalles
para comprarlo con
facilidades de pago.

La casa vería gustosa
su visita a fin de que
usted pueda verificar los
materiales empleados y
su prolija construcción.



La mejor fabrica-
ción nacional.

Premiado en varias
exposiciones.

Patente de la casa
Dante Martiri
calle Gallo núm. 350

En 24 horas despacha-
mos todas las solicitudes.

TIPO L 10

En cobre..... \$ 150
Niquelado \$ 165

OPERE CON SU SOLA FIRMA.

- | | |
|--|--|
| ¿Sabe usted qué son los calentadores automáticos "CELESTIAL"?..... | { Distribuidores automáticos e instantáneos de agua caliente. |
| ¿Cómo funcionan?..... | { En todo momento, ABRIENDO una de las canillas o llaves de su cuarto de Baño, se enciende por sí solo, CERRANDO se apaga. |
| ¿Cuál es su rendimiento de agua caliente? | { Varía, según el tamaño, de 7 a 14 litros de agua caliente a 40° Celsius POR MINUTO. |
| ¿Quiénes los adoptan y venden? | { Los principales Ingenieros y Constructores en sus obras, Comerciantes y Compañías de Gas de la América del Sud. |
| ¿Cuántos se han vendido?..... | { En cinco años se vendieron 6004 Aparatos (1.º Enero 1914). |

Certificados de Ingenieros, Constructores y Compañías de Gas a disposición

Patente 6482, 8100, 10180

Marca registrada 25467

BANCO PROVEEDOR

DEL RIO DE LA PLATA

SARMIENTO 757

BUENOS AIRES



LA ESPÍA DEL FUERTE

Por MAX PEMBERTON

(Continuación)

Mariana creyó despertar de una cruel pesadilla al encontrarse sentada en una barca que se alejaba velozmente de la orilla, a impulso de los poderosos golpes de remo dados por el hombre del uniforme verde.

La sin ventura había cerrado los ojos, aterrORIZADA, cuando se aproximara a ella por primera vez la harapienta muchedumbre de leprosos. Creyó que entonces llegaba piadosa la muerte para liberarla de sus nuevos suplicios.

La muerte no había llegado, sin embargo, y sí una serie infinita de torturas, entre las que era la más insoportable para la apresada el estrecho

abrazo del loco, cuyo aliento de fuego le abrasaba las mejillas, cuyas manos, calenturientas y sudorosas, oprimían con nerviosa fuerza las suaves y delicadas de la prisionera. Hubo un momento en que ya no sintió Mariana martirizados sus oídos por las palabrotas de los perseguidores, ni atenaceadas sus carnes por los zarpazos de la plebe enfurecida. Abrió entonces los ojos y vióse depositada, blandamente, sobre la arena de la orilla por el coloso, quien sin pronunciar una palabra arrastraba hasta el mar la barquilla del "Esmeralda", obligando a entrar en ella a la desdichada mujer.

59

Maravilloso REGALO

PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS

¿Desea conocer la forma por la cual toda persona que quiere consigue lo que anhela en la vida:

FORTUNA, SALUD Y DICHA?

¿Desea usted poseer el don de la simpatía, para que todos lo consideren un ser afortunado? ¿Desea usted conocer los maravillosos secretos para conseguir todo lo que anhela?

GRATIS se remite un hermoso libro, que explica la forma de adquirir estos secretos. Este precioso libro enseña el modo más sencillo para adquirir el **GRAN PODER MAGNETICO**, único secreto para obtener

SALUD, FORTUNA, FELICIDAD, NEGOCIOS, EMPLEOS, etc.

Todo lo abarca y explica este maravilloso libro nunca visto.

Pídale hoy mismo por carta, que se remitirá completamente gratis enviando 10 centavos en estampillas para la remisión. Se ruega poner bien claro su nombre y dirección.

C. H. FERNÁNDEZ. — Abonado 1236. — Buenos Aires



Precio de subscripción

EN LA CAPITAL

Trimestre	\$ 2.50
Semestre	\$ 5.—
Año	\$ 9.—
Número suelto	\$ 0.20
Número atrasado	\$ 0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	\$ 3.—
Semestre	\$ 6.—
Año	\$ 11.—
Número suelto	\$ 0.25
Número atrasado	\$ 0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	\$ oro 2.—
Semestre	" 4.—
Año	" 8.—

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre, hasta el núm. 457 inclusive	\$ 1.60
Por cada tapa suelta, id., id.	\$ 0.90
Por encuadernar cada tomo bimestral, desde el núm. 458 en adelante	\$ 2.—
Por cada tapa suelta, id., id.	\$ 1.—

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

Transcurrieron varios minutos sin que Mariana, entenebrecido su espíritu por las hondas emociones experimentadas, se diese cuenta exacta de su situación. Luego, conforme la brisa del mar fué refrescando su caldeada imaginación, comenzó a ver la realidad del momento en toda su desnudez. Ciertamente, aquel leproso habíala salvado de la muerte; pero ¿cuál sería el precio que habría de exigir su salvador?

Pensando en esto, dirigió Mariana una mirada escrutadora al gigante que acababa de arrebatár-la al furor de los apestados. Allá a lo lejos se divisaba aún el acantilado de la isla donde seguían brillando puntitos luminosos y humeantes.

El que conducía a la joven hacia un destino desconocido vogaba con fuerza, sin acordarse, al parecer, de su preciosa presa. La incesante charla del repulsivo batelero tenía la incoherencia de la locura.

Ya no era la isla más que un pequeño manchón en la inmensidad del mar. Todo rumor de voces habíase desvanecido, y las lucecillas no semejaban sino parpadeantes constelaciones. La paz de la noche se extendía sobre el mar como un manto.

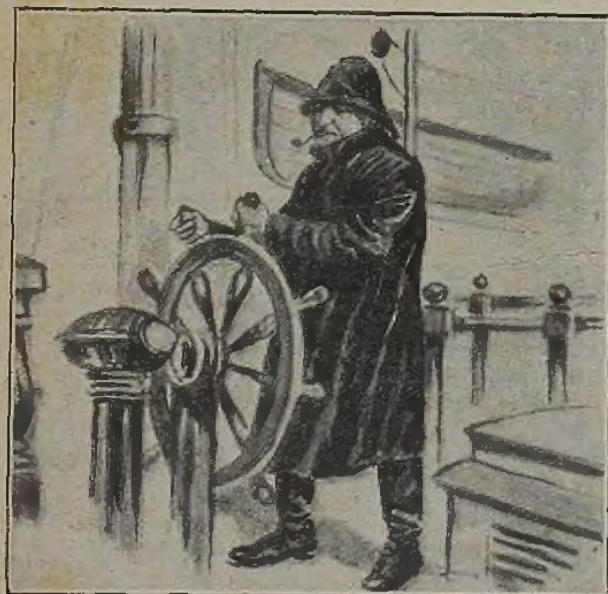
Mariana estaba inmóvil, con la inmovilidad de una estatua, sintiéndose paralizada por un nuevo temor: el del hombre del uniforme verde. De improviso dejó de remar el loco. Cayendo de rodillas ante Mariana, cruzó las manos en ademán de súplica, mientras barbotaba algo parecido a una declaración amorosa.

Al advertir el silencio y la inmovilidad de la joven, debió creerla quizá muerta. Dominado por su delirio amoroso, el loco tomó entre sus manos la cabecita de Mariana, y mirándola a los ojos con fijeza, atrájola hacia sus labios con un brusco movimiento.

La joven logró evitar el repugnante beso del apestado, cuya boca empezó a vomitar horrendas blasfemias y mortales amenazas. Rápido como el rayo, asió el gigante las frágiles muñecas de Mariana y renovó la tentativa de un beso. No obstante la desigualdad de la lucha, consiguió la joven librarse por un momento del abominable abrazo.

—¡Pablo!—gritó, medio enloquecida de terror.
¡Pablo!... ¡Socorro!

El leproso retrocedió asustado, yendo a sentar-



Lejos de dar la voz de alarma, permaneció en su puesto.

se sobre el banquillo de proa. Hubo una pausa de varios minutos, durante los cuales sólo se oía la agitada respiración del gigante; una respiración análoga al jadear de una fiera. Disponíase ya el infernal barquero a arrojarle de nuevo sobre su presa, cuando resonó en el silencio de la noche una voz lejana. Aunque debilísimo, aquel sonido contuvo la acometida del loco, atrayéndole la atención hacia el mar.

Mariana se había transfigurado al escuchar la respuesta dada por el destino a lo que ella juzgara postrera invocación. En un principio creyó soñar; pero después, al repetirse una vez y otra la lejana señal, ya no dudó de su buena estrella. De un salto se puso de pie sobre la borda y se arrojó al mar. Al cerrarse las aguas sobre la cabeza de la muchacha, pudo ésta oír una carcajada estentórea, parecida al rugido de un león. El leproso, tomado de nuevo por su locura, había olvidado ya su presa.

El mar dormía en calma arrullado por el beso luminoso de la luna. Mariana era buena nadadora, y aunque al pronto la frialdad del agua le produjo ligerísima paralización, logró dominar rápidamente la dificultad. Una vez vuelta a la superficie, braceó con vigor en dirección al lugar de donde, a su juicio, procedían las voces.

Las ropas embarazaban los movimientos de la animosa joven, obligándola a realizar un esfuerzo enorme para contrarrestar la siniestra atracción del abismo. Era una lucha desesperada contra la fatalidad, en la que Mariana llevaba grandes probabilidades de ser vencida; y el vencimiento habría de resultar aún más doloroso, estando, como estaba, la salvación a escasa distancia.

Las fuerzas de la nadadora iban agotándose rápidamente. Apenas conseguían ya las heladas manitas sostener a flote el grácil cuerpo. El mar, insaciable, se aprestaba a devorar su hermosa víctima. Viéndose perdida, y en la desesperación de lo que ella juzgaba su último instante de vida terrena, lanzó Mariana un grito ahogado:

—¡Pablo!... ¡Amor mío!... ¡Adiós!—exclamó luego, entregándose resignada a la muerte.

Pero en aquel crítico momento, una lancha surgió de las sombras, y unos brazos férreos hicieron presa en el casi inanimado cuerpo de la muchacha, levantándola del agua con fuerzas de gigante. Mariana sintió caldeada su frente por unos labios ardorosos, halagados sus oídos por una ferviente salutación de amor.

—Sí, vida mía; soy yo; tu Pablo... ¡tu Pablo!... ¡Oyes?

Pero Mariana, vencido el espíritu y el cuerpo por las duras pruebas pasadas, no pudo corresponder a las demostraciones de loca alegría de su salvador. No bien había caído en brazos de Zassulie, cuando perdió el conocimiento.

Conducida rápidamente al Esmeralda, fué depositada en su camarote, donde volvió en sí a poco de llegar, merced a los inteligentes cuidados que le prodigó Juan Hook, quien, a fuer de viejo lobo de mar, sabía más medicina práctica que muchos profesionales.

Pablo no se apartó en toda la noche de la cabecera de su "Petite", y ésta se durmió al fin con la tranquilidad de un niño y una sonrisa de inefable dulzura en los labios.

Al amanecer avistó el yate, a gran distancia, uno de los cruceros destacados de la flota rusa del Báltico. El timonel Juan Hook fué el primero en descubrir la desagradable silueta del barco enemigo. Lejos de dar la voz de alarma, permaneció en su puesto, echando al mar, de vez en cuando, algún salivazo cargado de nicotina.

(Continuará).

LA VUELTA AL MUNDO DEL JABÓN REUTER Nº 23



EN SUECIA

El niño del jabón Reuter, como ya se le conoce en casi todo el mundo, a estas horas está en Suecia, haciendo de las suyas.

La primera admiración hacia él ha sido verlo llegar desnudito, sin más vestimenta que una banda de "foulard". En aquellas latitudes polares, y con unas nevadas de padre y muy señor nuestro, es como para desmayarse de espanto.

— Pero chico, ¿no tienes frío? — le han dicho, y el niño se ha echado a reír, contestando:

— ¿Pero entonces ustedes no saben aún nada de los milagros del jabón Reuter?

— ¿Reuter? ¿Qué es eso?

— Esto — y ha sacado un pan de riquísimo jabón, que ha embalsamado toda la planicie nevada.

— ¡A ver, a ver! — han exclamado todas, porque eran ellas las curiosas, y el jabón arrebatado

de las del niño ha circulado por todas aquellas preciosas manos.

— Pues bañándose uno por la mañana con este admirable jabón, además de los beneficios innarrables que recibe la piel, a la que blanquea, satina y presta una frescura y una turgidez maravillosas, el cuerpo siente inmediatamente una reacción que ni el ejercicio más violento podría producir. Parece como que una onda de juventud circulara en toda la sangre. Uno se siente con ganas de reír, de cantar, de echarse a la calle y caminar alegre y ágilmente.

Miren ustedes, para desizarse con los "skis" no hay nada más propicio que el jabón Reuter.

No lo hubiera dicho. La más lista lo alzó en vilo y se lo puso bajo el brazo, echando a correr. A estas horas, corren todas en pos del niño del jabón Reuter.



Propietarios exclusivos:
Victor M. Piaggio y Cía.
Perú 1340—Buenos Aires
Sucursal: Corrientes 309, Rosario de S. Fe

Precio del ejemplar: En la Capital, \$ 0.20 — En el interior, \$ 0.25.